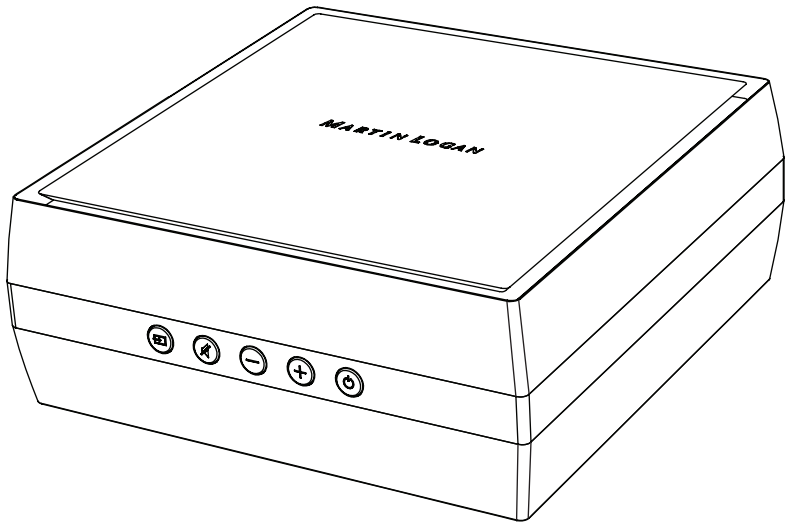


# Unison™

user's manual





**CAUTION**  
RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN



**ATTENTION** RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE  
NE PAS OUVRIR

Do Not Open! Risk of Electrical Shock. Voltages in this equipment are hazardous to life. No userserviceable parts inside. Refer all servicing to qualified service personnel. To prevent fire or shock hazard, do not expose this module to moisture.



The lightning bolt flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of potentially "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

**UNISON**


Tested to comply with FCC standards.  
FOR HOME OR OFFICE USE



### IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS!

- 1 Read these instructions.
- 2 Keep these instructions.
- 3 Heed all warnings.
- 4 Follow all instructions.
- 5 Do not use this apparatus near water.
- 6 Clean only with dry cloth.
- 7 Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- 8 Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 9 Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- 10 Protect the power cord from being walked on or pinched, particu-

larly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.

- 11 Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- 12 Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over. 
13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
15. To completely disconnect this equipment from the AC mains, disconnect the power supply cord plug from the AC receptacle.
16. The mains plug of the power supply cord shall remain readily operable.
17. To prevent overheating, do not cover the apparatus. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
18. No naked flame sources, such as candles, should be placed on the product.
19. Do not expose this apparatus to dripping or splashing and ensure that no objects filled with liquids, such as vases, are placed on the apparatus.
20. For apparatus mounted to wall, the apparatus shall be installed on solid wood, bricks, concrete or solid wood columns and battens.
21. DO NOT overload wall outlets or extension cords beyond their rated capacity as this can cause electric shock or fire.
22. Minimum distances around the apparatus for sufficient ventilation.
23. The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, tablecloths, curtains, etc.
24. Do not ingest the battery, Chemical Burn Hazard.
25. Avoid exposure to extreme heat or cold.

**WARNING:** This product is intended to be operated ONLY from the AC Voltages listed on the back panel or included power supply of the product. Operation from other voltages other than those indicated may cause irreversible damage to the product and void the product warranty. The use of AC Plug Adapters is cautioned because it can allow the product to be plugged into voltages in which the product was not designed to operate. If the product is equipped with a detachable power cord, use only the type provided with your product or by your local distributor and/or retailer. If

you are unsure of the correct operational voltage, please contact your local distributor and/or retailer.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION INTERFERENCE

**STATEMENT:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Approved under the verification provision of FCC Part 15 as a Class B Digital Device.

Any changes or modifications not expressly approved by the grantee of this device could void the user's authority to operate the equipment.

**RF EXPOSURE WARNING:** This equipment must be installed and operated in accordance with provided instructions and the antenna(s) used for this transmitter must be installed to provide a separation distance of at least 20 cm from all persons and must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. End-users and installers must be provide with antenna installation instructions and transmitter operating conditions for satisfying RF exposure compliance.

**5GHz RF DEVICE STATEMENT:** This device operates in the 5.15–5.25GHz frequency range and is restricted to indoor use only. Outdoor operations in the 5150–5250MHz frequency range is prohibited.

**CANADA, INDUSTRY CANADA (IC) NOTICES:** This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003 and RSS-210. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

**RADIO FREQUENCY (RF) EXPOSURE INFORMATION:** The radiated output power of the Wireless product is below the Industry Canada (IC) radio frequency exposure limits. The Wireless product should be used in such a manner such that the potential for human contact during normal operation is minimized. This device has also been evaluated and shown compliant with the IC RF Exposure limits under mobile exposure conditions. (antennas are greater than 20cm from a person's body).

Caution: (i) The device operating in the band 5150–5250 MHz is only for indoor use to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems; (ii) The maximum antenna gain permitted for devices in the bands 5250–5350 MHz and 5470–5725 MHz shall comply with the e.i.r.p. limit; and (iii) The maximum antenna gain permitted for devices in the band 5725–5825 MHz shall comply with the e.i.r.p. limits specified for point-to-point and non point-to-point operation as appropriate. (iv) Users should also be advised that high-power radars are allocated as primary users (i.e. priority users) of the bands 5250–5350 MHz and 5650–5850 MHz and that these radars could cause interference and/or damage to LE-LAN devices.

**CE:** MartinLogan Ltd declares the product Unison is in compliance with the provisions of the following directives:

1995/5/EC – R&TTE

2004/108/EC – EMC

2006/95/EC – LVD

2011/65/EU – ROHS2



Adapter:

**Manufacturer:**

Dongguan Dongsong Electronic Co. Ltd.

**Model:** DYS612-120075V-K

**Input:** 100–240V ~ 50/60Hz, 0.4A MAX

**Output:** 12Vdc, 0.75A





## WEEE NOTICE

Note: This mark applies only to countries within the European Union (EU) and Norway.

In accordance with the European Union WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) directive 2002/96/EC effective August 13, 2005, we would like to notify you that this product may contain regulated materials which upon disposal, according to the WEEE directive, require special reuse and recycling processing. For this reason Martin Logan has arranged with our distributors in European Union member nations to collect and recycle this product at no cost to you. To find your local distributor please contact the dealer from whom you purchased this product, email [info@martinlogan.com](mailto:info@martinlogan.com) or visit the distributor locator at [www.martinlogan.com](http://www.martinlogan.com).

Please note, only this product itself falls under the WEEE directive. When disposing of packaging and other related shipping materials we encourage you to recycle these items through the normal channels.



## WARNING/CAUTION!

- Hazardous voltages exist inside—do not remove cover.
- Refer servicing to a qualified technician.
- To prevent fire or shock hazard, do not expose this module to moisture.
- Unplug speaker should any abnormal conditions occur.
- Turn speaker off before making or breaking any signal connections!
- The power cord should not be installed, removed, or left detached from the speaker while the other end is connected to an AC power source.
- No candles or other sources of open flame should be placed on the speaker.
- No liquids either in glasses or vases should be placed on speaker.
- Speaker should not be exposed to dripping or splashing liquids.
- The terminals marked with the lightning bolt symbol should be connected by an instructed person or by way of ready made terminals.
- The power cord should remain readily operable should any abnormal conditions occur.
- Any changes or modifications not expressly approved by the grantee of this device could void the user's authority to operate the equipment.

For DTS patents, see <http://patents.dts.com>. Manufactured under license from DTS, Inc. DTS, PlayFi, the Symbol, and PlayFi together in combination with the Symbol are trademarks of DTS, Inc. DTS and PlayFi are registered trademarks of DTS, Inc. © DTS, Inc. All Rights Reserved.

Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc.

AirPlay, iPad, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

AirPlay works with iPhone, iPad, and iPod touch with iOS 4.3.3 or later, Mac with OS X Mountain Lion, and Mac and PC with iTunes 10.2.2 or later.

iPad mini, iPod touch (3rd through 5th generation), and iPod nano (5th through 7th generation). "Made for iPod," "Made for iPhone," and "Made for iPad" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, iPhone, or iPad, respectively, and has been certi-

The Spotify software is subject to third party licenses found here:

[www.spotify.com/connect/third-party/licenses](http://www.spotify.com/connect/third-party/licenses)

Windows is a registered trademark of Microsoft Corporation in the United States and other countries.

Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

fied by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, iPhone, or iPad may affect wireless performance.

## Made for:

- iPhone 6 Plus
- iPhone 6
- iPhone 5s
- iPhone 5c
- iPad Air 2
- iPad mini 3

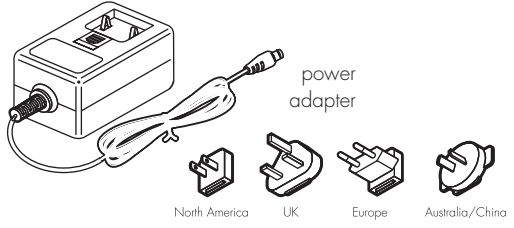
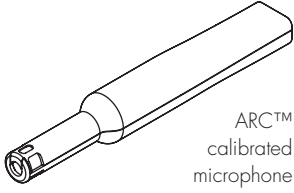
<b>Unison Accessories</b> .....	<b>6</b>	<b>Playing Audio Using Play-Fi</b> .....	<b>16</b>
<b>Unison Packaging</b> .....	<b>6</b>	Automatic Input Selection .....	16
<b>Introduction and Overview</b> .....	<b>7</b>	Playback – From the DTS App .....	16
<b>Placement</b> .....	<b>7</b>	Controlling Multiple Speakers .....	16
<b>Connection</b> .....	<b>7</b>	Additional Play-Fi Features .....	16
AC Power Connection .....	7	<b>Playing Audio Using AirPlay</b> .....	<b>17</b>
Signal Connection (Inputs) .....	7	Automatic Input Selection .....	17
Signal Connection (Outputs) .....	8	Playback – From an Apple iOS Device .....	17
Network Connection .....	8	Playback – From iTunes® on a Mac or PC .....	17
Subwoofer Connection .....	8	Controlling Playback Using iTunes .....	17
<b>Controls</b> .....	<b>10</b>	<b>How to use Connect</b> .....	<b>17</b>
Fixed Volume Mode .....	10	<b>ARC™ (Anthem Room Correction)</b> .....	<b>18</b>
Auto Aux Input Mode .....	10	<b>Updates and Rebooting</b> .....	<b>19</b>
<b>An Overview of Connections</b> .....	<b>11</b>	DTS Play-Fi App Update .....	19
<b>Audio Streaming Usage Guide</b> .....	<b>12</b>	DTS Play-Fi Module Update .....	19
<b>DTS Play-Fi® and Apple® AirPlay® Setup</b> .....	<b>12</b>	MartinLogan Firmware Update .....	19
Network Requirements .....	12	Rebooting .....	19
DTS Play-Fi App Requirements .....	12	Factory Reset .....	19
Apple AirPlay Requirements .....	12	<b>Auto Aux Input Mode</b> .....	<b>19</b>
Wi-Fi Indicator Light .....	12	<b>Contacting Customer Service</b> .....	<b>19</b>
Downloading the DTS Play-Fi App .....	13	<b>General Information</b> .....	<b>19</b>
Connecting to a Wireless Network:		Warranty Information .....	19
Access Point Setup .....	13	Serial Number .....	19
Connecting to a Wireless Network:		Service .....	19
Wi-Fi Protected Setup (WPS) .....	14	<b>Frequently Asked Questions</b> .....	<b>20</b>
Connecting to a Wired Network .....	15	<b>Troubleshooting</b> .....	<b>20</b>
Apple AirPlay Setup (Without DTS App) .....	15	<b>License Information</b> .....	<b>23</b>
		<b>Unison Specifications</b> .....	<b>24</b>
		<b>Unison Dimensional Drawings</b> .....	<b>25</b>

---

Serial Number: \_\_\_\_\_

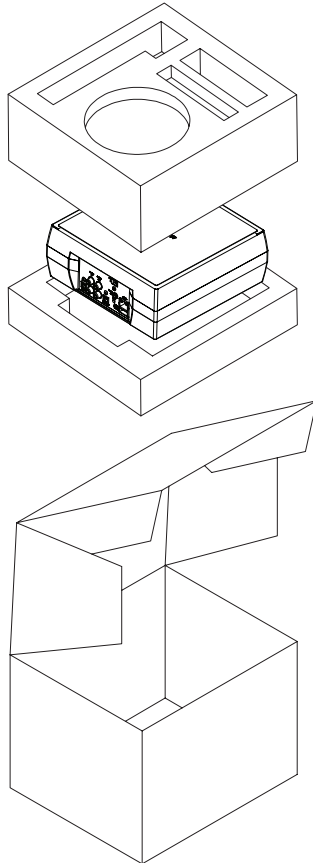
Record your serial number here for easy reference. You will need this information when filling out your warranty registration. The serial number is located on the bottom of the wireless product and on the product carton.

## UNISON ACCESSORIES



---

## UNISON PACKAGING



## INTRODUCTION AND OVERVIEW

*Thank you—the MartinLogan owner, for loving what we do, and making it possible for us to do what we love.*

MartinLogan's dedicated in-house engineering and design team developed the Unison pre-amplifier to deliver exceptional audio performance for wireless streaming applications, easily integrated and installed in a diverse variety of environments.

Anthem® Room Correction (ARC) allows you to analyze the acoustic response of your listening environment and adjust output of the Unison for optimal performance.

The Unison pre-amplifier features digital optical (Toslink) and analog inputs and outputs, allowing you to bring wireless streaming to your existing system.

---

## PLACEMENT

We recommend locating the pre-amplifier on a surface that provides a wide, level, and stable platform such as a table or audio/video rack.

---

## CONNECTION

**WARNING!** Turn your device off before making or breaking any signal connections! **WARNING!** The power cord should not be installed, removed, or left detached from the speaker while the other end is connected to an AC power source.



### AC POWER CONNECTION

The power adapter should be firmly inserted into the DC In receptacle on the rear of the wireless product, and then to any convenient AC wall outlet. If you remove your wireless product from the country of original sale, be certain that the AC power supplied in any subsequent location is suitable before connecting and operating the device. Substantially impaired performance or severe damage may occur to the speaker if operation is attempted from an incorrect AC power source.

### SIGNAL CONNECTION (INPUTS)

Connections are made at the signal input section on the rear electronics panel of the wireless product. Your speaker features the following audio inputs:

- **Ethernet connection:** used for streaming audio from DTS Play-Fi® or Apple AirPlay.
- **Wi-fi connection:** used for streaming audio from DTS Play-Fi or Apple AirPlay.
- **Analog In:** this input will accept standard stereo RCA connections. Connect one end to the "Analog In" jacks on the Unison. Connect the opposite end to the RCA Output jacks on your Blu-Ray/DVD/CD player, turntable, etc.
- **Digital In:** this input will accept standard digital optical (Toslink) connections. Digital optical will provide the highest audio fidelity when connecting to your system. Connect one end to the "Digital In" jacks on the Unison. Connect the opposite end to a Digital Optical Output jack on your Blu-Ray/DVD/CD player, etc.

Please note, if a digital signal is detected (Digital In) Unison will automatically select the digital input. When no digital signal is detected it defaults to Analog In.

---

## SIGNAL CONNECTION (OUTPUTS)

- **Analog Out:** this output will accept standard stereo RCA connections. Connect one end to the "Analog Out" jacks on the Unison. Connect the opposite end to the RCA Input jacks on your pre-amplifier, receiver, or amplifier.
- **Digital Out:** this output will accept standard digital optical (Toslink) connections. Digital optical will provide the highest audio fidelity when connecting to your system. Connect one end to the "Digital Out" jacks on the Unison. Connect the opposite end to a Digital Optical Input jack on your preamplifier, receiver, or amplifier.
- **Trigger Out:** If you have an external source component (such as an amplifier) with built in trigger controls, you may wish to turn them on and off with the Unison. Connect a 3.5mm mono male-to-male (headphone style) cable from the Unison to the component. If controlling multiple devices, a splitter may be used to extend trigger control to multiple devices. The Unison trigger output is 12V.

Please note, when utilizing this speaker to reproduce audio from a television via the speaker's Auxiliary (digital or analog) connection, the television's audio output should be defeated. Some televisions will allow you to turn off the internal speaker via the television's menu system. Other televisions may require you to turn the television's volume to "zero" or "mute." Please refer to your television's manual.

---

## NETWORK CONNECTION

To stream audio to your speaker or amp, a LAN (local area network) connection is required. This

connection can be established using Wi-Fi or Ethernet. Refer to the wireless setup section of this manual for setup and usage details.

---

## SUBWOOFER CONNECTION

You may choose to employ a separate subwoofer to enhance bass performance. A subwoofer can be connected via the "Left/Right Out" RCA connections on the Unison. We recommend using a superb MartinLogan subwoofer.

Using high-quality RCA style cables designed for subwoofer connection, connect the "RCA Analog Outputs" from the Unison to the RCA "Left/Right In" on the subwoofer. Please note, this requires the connected subwoofer to have discrete left/right inputs. If you are already using the RCA Analog Outputs to connect the Unison to an amplifier or other device, you will need to utilize RCA "Y cables" to split the output.

Reference your subwoofer's manual to learn how to properly adjust the sub's level and phase controls to achieve proper blending with the speaker.

If you are not running ARC™ (Anthem Room Correction) the subwoofer's crossover should be set to 100Hz. If you will be running ARC, set the subwoofer's crossover to "bypass" or "LFE" and for subwoofers that do not have a "bypass" or "LFE" crossover setting, adjust the crossover to its highest setting. Run ARC after connecting and adjusting the subwoofer.

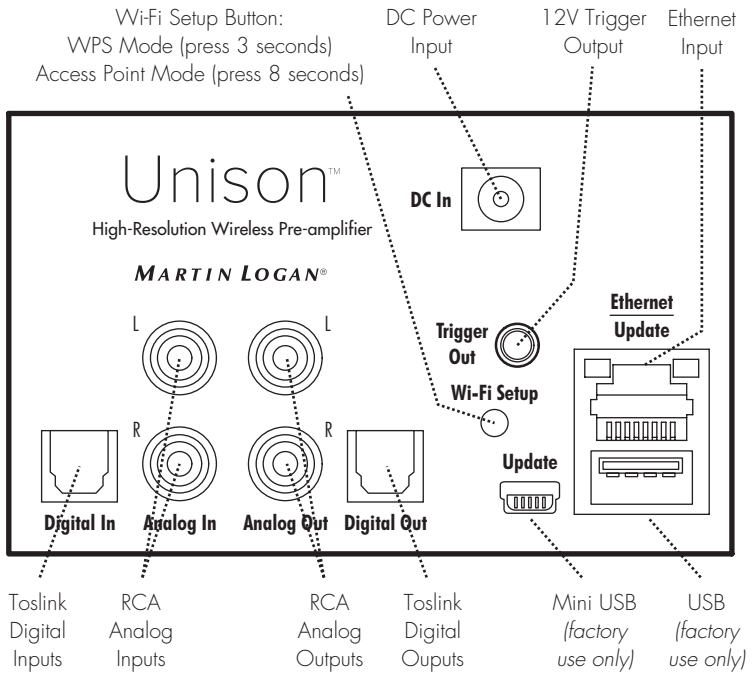
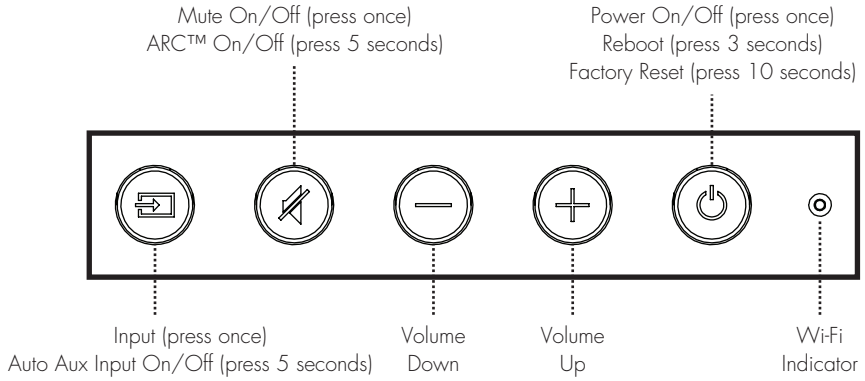
### Using a MartinLogan Dynamo Subwoofer:

If using a MartinLogan Dynamo family subwoofer, we recommend beginning with the following subwoofer settings:

- **Low-pass:** Bypass
- **Phase:** 0°
- **Volume:** Knob set to vertical (12-o'clock to 1-o'clock position)



**Fig. 1** Unison Controls and Rear Connection Panel



## CONTROLS



**POWER:** Press and release to turn the product on/off.

Press and hold the power button for 3 seconds to reboot your wireless product.

Press and hold the power button for 10 seconds to reset your wireless product to factory settings and clear the network configuration.

Your wireless product will enter Standby Mode (reduced power consumption) after 20 minutes of no music playing. It will automatically wake-up when it senses music being received. The Power button will stay illuminated whether the unit is powered on or in Standby Mode. If there is a power failure while your wireless product is switched on, it will switch back on once power has been restored.



**VOLUME UP / DOWN:**

Press once to turn volume up/down. Press and hold to ramp the volume up/down.



**MUTE:** Press and release to mute the MartinLogan wireless product. Pressing this button a second time or pressing either volume button will restore the previous volume setting.

If you are using ARC™ (Anthem Room Correction) press and hold the mute button for 5 seconds to turn off ARC on/off. A 'negative tone' will sound to verify ARC is switched off. A 'positive tone' will sound to verify ARC is switched on. If no ARC corrections are loaded on the speaker it will make a quiet thumping sound.



**INPUT:** Switches to the rear panel auxiliary input. This button illuminates white when streaming mode is enabled and blue when the auxiliary input is enabled. If the wireless product is set to analog input and detects a new audio stream, it will automatically switch to streaming mode.

**WI-FI INDICATOR:** The Wi-Fi Indicator tells you what your wireless product is doing.

- **Rapid Blinking:** booting up.
- **Blinking:** connecting to a wireless router.
- **Slow Pulse:** Access Point Setup Mode.
- **Two Blinks & Pause:** WPS (Wi-Fi Protected Setup) Mode.
- **Solid:** Connected to a wireless router.
- **Off:** Connected to a router via Ethernet.

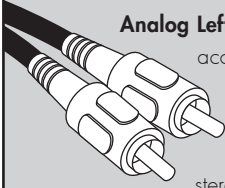
---

**FIXED VOLUME MODE:** When fixed level is on, the output volume level of the unit is set to a fixed level for sources connected to the analog input. Fixed volume also applies to the Play-Fi source. To enable fixed volume mode hold the volume down and mute buttons for five seconds. Hold them again for five seconds to cancel.

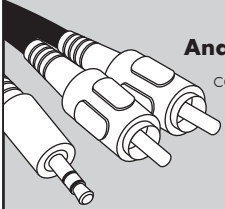
---

**AUTO AUX INPUT MODE:** Unison can be configured to automatically select the Auxiliary input when DTS Play-Fi is turned off. This mode can be useful when using the Unison to improve TV audio. To enable auto input mode hold the input button for five seconds. Hold it again for five seconds to cancel.

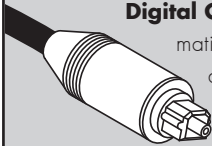
## AN OVERVIEW OF CONNECTIONS



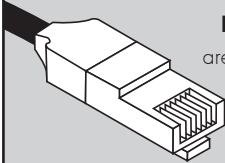
**Analog Left/Right RCA:** [Forte amplifier] The analog input on the Forte amplifier can accept an analog stereo signal through a cable using RCA connectors. An analog RCA cable can only pass a single channel of audio information between a source component and audio output device. To achieve two-channels of audio (left/right), you will find that analog RCA cables come bundled as a stereo pair (two connectors on each end).



**Analog Left/Right RCA to Stereo 3.5mm:** Users may find they need to connect an audio source with 3.5mm headphone style jack to the RCA inputs on the Unison. To connect to these devices use a Left/Right RCA to stereo 3.5mm cable.



**Digital Optical (Toslink):** Digital optical utilizes one cable to pass digital audio information (no video). A digital optical cable offers a high-quality digital connection and passes multi-channel encoded audio between a source component and an audio output device.



**Ethernet:** This cable allows you to physically connect a device to a LAN (local area network). When connected to a LAN, audio information can be sent to this speaker using various protocols (such as DTS Play-Fi® or Apple AirPlay). If a wireless (Wi-Fi) connection is used to connect to a LAN, there is no need to use an Ethernet connection. However, in some installations, a 'hard-wired' Ethernet connection may prove more desirable than a wireless connection.



**Wi-Fi:** This connection technology wirelessly connects a device to a LAN (local area network). When connected to a LAN, audio information can be sent to this speaker using various protocols (such as DTS Play-Fi or AirPlay). If an Ethernet connection is used to connect to a LAN, there is no need to use a Wi-Fi connection. In some installations a 'hard-wired' Ethernet connection may prove more desirable than a wireless connection.

## AUDIO STREAMING USAGE GUIDE

DEVICE	APP	CONTENT	MULTI-ROOM SUPPORT
Apple iOS	DTS Play-Fi®	<ul style="list-style-type: none"> <li>Select music services</li> <li>iTunes music stored on device</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Up to eight</li> <li>Multiple simultaneous users</li> <li>Speakers can be zoned</li> </ul>
	Apple AirPlay	<ul style="list-style-type: none"> <li>iTunes audio content</li> <li>All iOS music apps</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>One to one</li> </ul>
Android™	DTS Play-Fi	<ul style="list-style-type: none"> <li>Select music services</li> <li>iTunes music stored on device</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Up to eight</li> <li>Multiple simultaneous users</li> <li>Speakers can be zoned</li> </ul>
Mac PC	Apple AirPlay	<ul style="list-style-type: none"> <li>All audio content</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Up to six</li> </ul>
Windows® PC	DTS Play-Fi	<ul style="list-style-type: none"> <li>All audio content</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Up to eight</li> <li>Multiple simultaneous users</li> <li>Speakers can be zoned</li> </ul>
	Apple AirPlay	<ul style="list-style-type: none"> <li>iTunes audio content</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Up to six</li> </ul>

## DTS PLAY-FI AND APPLE AIRPLAY SETUP

### NETWORK REQUIREMENTS

You must have the following to connect your wireless product to your network:

- A wireless router.
- A high-speed internet connection for reliable playback of internet based music services.
- Have your network password ready before connecting the wireless product to your network.

**TIP!** If wireless connectivity is weak or not available, connect to your router with an Ethernet cable. **TIP!** Your wireless product communicates with wireless networks that support 802.11g/n. For best performance, a network that supports 802.11n wireless technology is recommended. A network supporting 802.11b may be used, but it will effectively stream to only one device equipped with DTS Play-Fi. Your wireless product communicates over a 2.4 GHz wireless band, however, it can become slow in locations, such as apartments, where many routers are in operation. Consequently,

your wireless product is capable of jumping onto a 5 GHz band on dual band wireless routers.

### DTS PLAY-FI APP REQUIREMENTS

- An Android device running Android 2.2 or later.
- An iOS device running iOS 6.0 or later.
- A Windows PC running Windows 7, 8 (32 and 64 bit), or later.

### APPLE AIRPLAY REQUIREMENTS

- An iOS device running iOS 4.3.3 or later.
- Mac with OS X Mountain Lion, or later.
- Mac or PC with iTunes 10.2.2, or later.

### WI-FI INDICATOR LIGHT

The Wi-Fi Indicator light tells you what your wireless product is doing (fig. 1).

- **Rapid Blinking:** booting up.
  - **Blinking:** connecting to a wireless router.
  - **Slow Pulse:** Access Point Setup Mode.
  - **Two Blinks & Pause:** WPS (Wi-Fi Protected Setup) Mode.
  - **Solid:** Connected to a wireless router.
  - **Off:** Connected to a router via Ethernet.
- 

## DOWNLOADING THE DTS PLAY-FI® APP

- **Android Device Users:** Download DTS's free Play-Fi app from the Google Play® or Amazon App Store®.
  - **iOS Device Users:** Download the DTS's free Play-Fi app from the Apple App Store.
  - **PC Users:** Download DTS's free Play-Fi program from <https://play-fi.com/apps/windows>
- 

## CONNECTING TO A WIRELESS NETWORK: ACCESS POINT SETUP

Access Point Setup causes your MartinLogan wireless product to behave as if it were a wireless router. Using your mobile device or Wi-Fi capable PC, you connect directly to your wireless product using Wi-Fi, select your home wireless network, and enter the network password.

1. For optimal setup conditions place your wireless product next to your wireless router. The device can be moved to its final location after wi-fi setup.
2. Plug in your wireless product and press the Power button. The Wi-Fi Indicator light will start rapidly blinking for about 20 seconds while your wireless product is booting up. If your wireless product is not configured to connect to your network, it will continue to blink. If this is the first time your new wireless product is plugged in, the Wi-Fi Indicator light will start pulsing slowly. If the wireless product is already configured to connect to a wi-fi network, the button will turn solid (connected) or blink rapidly (not connected).

3. Once the Wi-Fi Indicator light starts pulsing slowly, your wireless product is in Access Point Mode and ready to connect to your wireless network. **Note:** If the Wi-Fi Indicator light does not pulse slowly, press and hold the Wi-Fi Setup button for 8 seconds. You will hear two tones—one at 3 seconds and another at 8 seconds. After 20 seconds, the Wi-Fi Indicator light will begin pulsing slowly to indicate Access Point mode is ready. At anytime you can press the button again to cancel the setup mode.

### Android Device Users:

- a) Launch the DTS Play-Fi app.
- b) The app will automatically find your device and provide prompts for setup.
- c) Touch the "Setup" button on the screen.
- d) Enter the password for your wireless network; the app will connect your device to your network. You will notice the Wi-Fi Indicator light will have changed from blinking to solid. This may take up to a minute. If, after a minute, the button continues to blink rapidly, setup failed and you should try again.
- e) Your wireless product is now connected to your wireless network. Reconnect your mobile device to your wireless network. You may re-name your device using the app.

### iOS Device Users:

*Please note:* When using an iOS device your wireless product can stream audio using either Apple AirPlay or DTS Play-Fi.

- a) Make sure your iOS device's Wi-Fi is turned on and connected to your Wi-Fi network.
- b) Open your iOS device's 'Settings' app and go to the 'Wi-Fi' menu. Your wireless product will show up under the heading 'SET UP NEW AIRPLAY SPEAKER...'
- c) Select your wireless product from the list. It will have "Play-Fi" in the name.
- d) Once in the 'AirPlay Setup' menu you will be prompted to select your Wi-Fi network

and name your speaker (you will not need to enter your network password).

- e) Once your device is connected, you will notice that the Wi-Fi Indicator light on your wireless product will change from blinking to solid. This may take up to a minute. If, after a minute, the button continues to blink rapidly, setup failed and you should try again.
- f) Your wireless product is now connected to your wireless network. Reconnect your iOS device to your wireless network.

**PC Users:**

- a) Launch the DTS Play-Fi® app.
- b) The app will automatically find your device and provide prompts for set up. If the app does not prompt you to set up a new device, within the app go to the settings screen and click 'Setup Play-Fi Device'. Follow the on-screen instructions.
- c) Click the "Set-up" button on the screen.
- d) Select the speaker(s) you want to set up.
- e) Enter the password for your wireless network; the app will connect your device to your network. You will notice the Wi-Fi Indicator light will have changed from blinking to solid. This may take up to a minute. If, after a minute, the button continues to blink rapidly, setup failed and you should try again.
- f) Your wireless product is now connected to your wireless network. Reconnect your PC to your wireless network. You may re-name your device using the app.

Check your router's owner's manual to see if WPS is an available feature, or look for a button on your router marked with the WPS logo (🔑). If your router does not have WPS, then use Access Point Wireless Setup.

1. For optimal setup conditions place your wireless product next to your wireless router. The device can be moved to its final location after wi-fi setup.
2. Plug in your wireless product and press the Power button. The Wi-Fi Indicator light will start rapidly blinking for about 20 seconds while your wireless product is booting up. If your wireless product is not configured to connect to your network, it will continue to blink. If this is the first time your new wireless product is plugged in, the Wi-Fi Indicator light will start pulsing slowly. If the wireless product is already configured to connect to a wi-fi network, the button will turn solid (connected) or blink rapidly (not connected).
3. To initiate Wi-Fi Protected Setup (WPS), for 3 seconds, press and hold the Wireless Setup button on the back of your wireless product until you hear a tone. The Wi-Fi Indicator light will blink twice in continuous intervals to indicate WPS mode. Now push the WPS button (🔑) on your router. If you cannot find a WPS button on your router, refer to the router's owner's manual.
4. Once the Wi-Fi Indicator light turns solid (not blinking), this indicates your wireless product is connected to your wireless network. If, after a minute, the button continues to blink rapidly, setup failed and you should try again.
5. Connect your mobile device or PC to the same network as your wireless product. Launch the DTS Play-Fi app. Upon launching, it will automatically detect your wireless product and should prompt you to name your wireless product.

---

**CONNECTING TO A WIRELESS NETWORK:  
WI-FI PROTECTED SETUP (WPS)**

Wi-Fi Protected Setup (WPS) is a feature found on most wireless routers that allows your wireless product to securely and automatically connect without needing to enter a password. WPS is not a standard feature on all routers, and only one wireless product can be set up at a time.

## CONNECTING TO A WIRED NETWORK

1. Using an Ethernet cable, connect your wireless product to your router.
  2. Plug in your wireless product and press the Power button. The Wi-Fi Indicator light will start rapidly blinking for about 20 seconds while your wireless product is booting up.
  3. The Wi-Fi Indicator light turns off when the wireless product is connected via Ethernet.
  4. Connect your mobile device or PC to the same network as your wireless product. Launch the DTS Play-Fi® app. Upon launching, it will automatically detect your wireless product and should prompt you to name your wireless product.
- 

## APPLE AIRPLAY SETUP (WITHOUT DTS APP)

If you do not want to install and use the DTS Play-Fi® app you can still setup the wireless product to work with iTunes and AirPlay on your Mac or Windows PC using the following procedure.

### Alternate Connection for Mac and Windows PC:

1. To avoid a delayed wireless set up, place your wireless product in close proximity to your router during wireless set up.
2. Plug in your wireless product and press the Power button. The Wi-Fi Indicator light will start rapidly blinking for about 20 seconds while your wireless product is booting up. If your wireless product is not configured to connect to your network, it will continue to blink. If this is the first time your new wireless product is plugged in, the Wi-Fi Indicator light will start pulsing slowly. If the wireless product is already configured to connect to a wi-fi network, the button will turn solid (connected) or blink rapidly (not connected).
3. Once the Wi-Fi Indicator light starts pulsing

slowly, your wireless product is in Access Point Mode and ready to connect to your wireless network. **Note:** If the Wi-Fi Indicator light does not pulse slowly, press and hold the Wi-Fi Setup button for 8 seconds. You will hear two tones—one at 3 seconds and another at 8 seconds. After 20 seconds, the Wi-Fi Setup and Status button will begin pulsing slowly to indicate Access Point mode is ready. At anytime you can press the button again to cancel the setup mode.

4. Ensure that Wi-Fi is enabled on your computer. Go to your computer's Wi-Fi set up. Select the Wi-Fi network with "Play-Fi " in the name.
5. Once your wireless product is selected as the Wi-Fi network, open your web browser and type <http://192.168.0.1/index.html> in the address bar. You will see a web page from your wireless product.
6. Click on 'Set Up'. A list of wireless networks will be displayed. Click on the wireless network you wish to connect to.
7. Enter the password for your wireless network then click 'Next'.
8. Enter a name for your wireless product and then click 'Next' to connect your wireless product to your network.
9. Your wireless product will attempt to connect to your network. Once the Wi-Fi Indicator light turns solid (not blinking), this indicates your wireless product is connected to your wireless network. If the Wireless button rapidly blinks, setup failed and should be tried again.
10. Connect your Mac or PC to the same network as your wireless product. Open your music application, press the AirPlay icon, and choose your speaker from the list.

# PLAYING AUDIO USING PLAY-FI®

## AUTOMATIC INPUT SELECTION

Your speaker will automatically switch to the streaming input if it detects that a new Play-Fi connection has been established with the speaker.

---

## PLAYBACK – FROM THE DTS APP

**Note:** Future updates to the DTS Play-Fi application may change functionality.

1. Launch the DTS Play-Fi app on your mobile device or PC (located in the system tray).
  2. **Android and iOS Device Users:** Within the Play-Fi app, select your music source. You can choose from your personal music library, Internet Radio, or from select internet music services. **PC Users:** Any audio content from your computer can be streamed using Play-Fi.
  3. If you have more than one Play-Fi speaker connected to your network, you will be prompted to select the speaker to which you want to stream.
- 

## CONTROLLING MULTIPLE SPEAKERS

If you have more than one Play-Fi speaker connected to your network, you can simultaneously stream the same audio to multiple speakers.

1. **Android and iOS Device Users:** Within the app, press the Play-Fi logo in the lower corner of the app. **PC Users:** open the Play-Fi program using the icon in your system tray.

2. Select additional devices to play audio from.

**PC Users:** The free version of the Windows app may not allow streaming to multiple speakers. An upgraded version of the DTS Play-Fi app, with this capability, can be purchased from the DTS website.

**Note:** 8 Play-Fi speakers can be synced to play the same audio content at the same time. We recommend up to 32 Play-Fi speakers on a network for the best experience, but the only limit to connected devices is how many your router can support.

## TIP! Primary and Secondary Speakers

When streaming audio content to multiple devices, you will be asked to assign them to two categories: primary and secondary devices. The DTS Play-Fi module requires a primary device be selected. This maximizes synchronization between multiple devices simultaneously streaming the same content.

Select the DTS Play-Fi device with the strongest signal as your primary device. Secondary devices connect to your primary device, so if you disable your primary device, you will need to select a new primary device before audio resumes on your secondary devices.

---

## ADDITIONAL PLAY-FI FEATURES

New versions of the Play-Fi app will add features not mentioned in this manual. Please refer to the app and related documentation for details on new and enhanced features such as streaming different audio content to multiple zones and grouping of two discrete speakers for stereo (left/right) playback.



# PLAYING AUDIO USING AIRPLAY

## AUTOMATIC INPUT SELECTION

Your speaker will automatically switch to the streaming input if it detects that a new AirPlay connection has been established with the speaker.

---

## PLAYBACK – FROM AN APPLE iOS DEVICE

1. Open your music application.
  2. Press the AirPlay icon and choose your speaker from the list.
  3. Play music.
- 

## PLAYBACK – FROM ITUNES ON A MAC OR PC (PERSONAL COMPUTER)

1. Launch iTunes (version 10 or later).
- 

2. Click the AirPlay icon (usually located in the upper left of the iTunes window) and choose your speaker from the list. You can choose multiple speakers if you have more than one speaker on your network.
  3. Play music.
- 

## CONTROLLING PLAYBACK USING ITUNES

To control playback (play/pause/volume) from your speaker or remote control, follow these steps:

1. On your computer, launch iTunes (version 10.2.2 or later).
  2. Open "Preferences" and choose "Devices."
  3. Check the box for "Allow iTunes audio control from remote speakers" and click okay.
- 

# HOW TO USE CONNECT

You'll need Spotify Premium to use Connect, see details overleaf.

1. Add your new device to the same wifi network as your phone, tablet or PC (see product user instructions for details).
2. Open the Spotify app on your phone, tablet or PC, and play any song.
3. If you're using the app on a phone - tap the song image in the bottom left of the screen. For tablet and PC move to step 4.

4. Tap the Connect icon 

5. Pick your device from the list. If you can't see it, just check it's connected to the same wifi network as your phone, tablet or PC.

All done! Happy listening.

Licenses

The Spotify Software is subject to third party licenses found here:  
[www.spotify.com/connect/third-party/licenses](http://www.spotify.com/connect/third-party/licenses).

# ARC™ (ANTHEM ROOM CORRECTION)

Even when the finest speakers are perfectly positioned, the room itself still has a dramatic impact on any system's sound, an impact more profound than that of any individual component. Various solutions have fallen in and out of favor over the years, but none has solved the problem of "the room." Until ARC.

Using proprietary processes and the power of your PC, the ARC system analyzes each speaker's in-room sound, then computes the required correction to yield optimal performance from every speaker. It's a process that takes approximately 5 minutes. Anthem's approach is a true audiophile solution to the problems of the room.

**IMPORTANT!** The listening space must be silent while performing ARC. A noisy computer fan, a dishwasher or microwave running, etc. can negatively affect ARC's measurements.

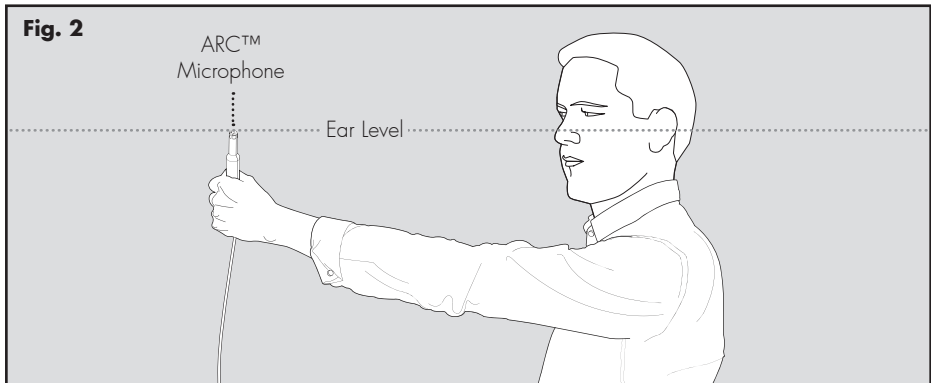
## How to Use ARC Technology:

1. Ensure that your wireless product is already connected to your home network and is powered on.
2. Download the latest Window's version of ARC-2 software from [www.anthemav.com](http://www.anthemav.com) or "Anthem

ARC Mobile" from the iTunes App Store and install it. Follow the on-screen instructions.

3. **Window's only:** Using the USB cable, connect the ARC microphone to a Windows PC. The USB cable and ARC microphone are provided with your soundbar.
4. Look for the icon and launch the ARC program. Follow the prompts on your screen to successfully run the ARC™ software; the entire process should take approximately 5 minutes.
5. Hold the ARC microphone with your arm fully extended, the ARC microphone tip must point towards the ceiling and it must be positioned at ear level.
6. For best results, hold the microphone in 5 positions around the room.

**TIP!** Once the ARC process is complete, the corrected listening curves will be stored and music will be played back reflecting these corrections. To turn ARC correction on and off, press and hold the mute button for 5 seconds. A 'negative tone' will sound to verify ARC is switched off. A 'positive tone' will sound to verify ARC is switched on.



## UPDATES AND REBOOTING

### DTS PLAY-FI® APP UPDATE

If the DTS Play-Fi app on your mobile device or PC requires an update, you will be notified that an update is available and guided through the update process.

---

### DTS PLAY-FI MODULE UPDATE

The DTS Play-Fi module within your speaker will occasionally require an update. If an update is needed, the DTS Play-Fi app will notify you and guide you through the update process.

---

### MARTINLOGAN FIRMWARE UPDATE

Your wireless product may occasionally require firmware updates. Check [www.martinlogan.com](http://www.martinlogan.com) for the latest updates.

---

### REBOOTING

Press and hold the power button for 3 seconds to reboot your wireless product.

---

### FACTORY RESET

Press and hold the power button for 10 seconds to reset your wireless product to factory settings, clear the network configuration, and clear ARC settings.

---

## CONTACTING CUSTOMER SERVICE

MartinLogan customer service is available Monday–Friday between the hours of 8am–5pm (central time) by calling (785) 749-0133 or by emailing [service@martinlogan.com](mailto:service@martinlogan.com).

---

## GENERAL INFORMATION

### WARRANTY INFORMATION

Your wireless product is provided with an automatic Limited 90 Day Warranty coverage. You have the option, at no additional charge, to receive a Limited 2 Year Warranty coverage. To obtain the Limited 2 Year Warranty coverage, please complete registration 30 days of purchase. For your convenience, MartinLogan offers online warranty registration at [www.martinlogan.com](http://www.martinlogan.com). MartinLogan may not honor warranty service claims unless we have a completed Warranty Registration on file! Please save your original purchase receipt. A copy of your receipt may be required if service is necessary.

### SERIAL NUMBER

The serial number is located on the bottom of the wireless product. The serial number may also be found on the product carton.

### SERVICE

Should you use your MartinLogan product in a country other than the one in which it was originally purchased, we ask that you note the following:

1. The appointed MartinLogan distributor for any given country is responsible for warranty servicing only on units distributed by or through it in that country in accordance with its applicable warranty.

2. Should a MartinLogan product require servicing in a country other than the one in which it was originally purchased, the end user may seek to have repairs performed by the nearest MartinLogan distributor, subject to that distributor's local servicing policies, but all cost of repairs (parts, labor, transportation) must be borne by the

owner of the MartinLogan product.

3. If, after owning your speaker for six months, you relocate to a country other than the one in which you purchased your speaker, your warranty may be transferable. Contact MartinLogan for details.

---

## FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

### **How do I connect the wireless product to my television, Blu-Ray/DVD/CD player?**

If your television has analog outputs these can be used.

### **How do I clean my wireless product?**

Use a dust free cloth (such as a micro fiber cloth) or a soft brush to remove dust from your speakers.

**Do not spray any kind of cleaning agent on or in close proximity to the drivers.**

### **Could you suggest a list of suitable electronics and cables ideal for MartinLogan speakers?**

We have no favorites and use electronics and cables quite interchangeably. We would suggest listening to a number of brands—and above all else—trust your ears. Dealers are always the best source for information when purchasing additional audio equipment.

### **Can I use other cables other than those provided with the wireless product?**

The cables included with the wireless product are intended to get you started. You may find it necessary to augment your system with additional cables or replace the included cables with cables of different length.

### **Is there likely to be any interaction between my speakers and the television in my A/V system?**

Yes, but only with CRT televisions. This wireless product is not magnetically shielded and should be kept at least 2 feet away from a CRT television. LCD and plasma televisions will not be affected.

### **How can I remove the grille cloth from the wireless product?**

The wireless product grille cover is not removable.

---

## TROUBLESHOOTING

### **I'm having trouble using the Play-Fi® app.**

- For information on the DTS Play-Fi app, please visit: <https://play-fi.com/faq>

### **Wireless product does not turn on.**

- Check that the wireless product's AC power cord is firmly attached to the AC Power In input and plugged into a working AC outlet.

### **The Wi-Fi Indicator light does not light up.**

- When connected to a network with an Ethernet cable, this light will turn off.

### **I am unable to connect my wireless product to my network.**

- Verify that your wireless network is functioning.

- Your router’s wireless signal may be weak or your wireless product may be out of the range of your Wi-Fi network. Move the wireless product closer to the router or use an Ethernet connection instead.
- Before connecting to your network, verify that your wireless product’s Input button is illuminated in white. This indicates network streaming mode. If the Input button is illuminated in blue your wireless product is in Analog mode. Press the Input button to enter network streaming mode (white).
- Reboot your wireless product. On the wireless product’s control panel, press and hold the power button for 3 seconds. The reset tone will sound once. This reboot will cycle the power off and on and force the wireless product to reconnect to your network.
- Reset your wireless product to factory settings. On the wireless product’s control panel, press and hold the power button for 10 seconds. The reset tone will sound twice. Once complete, your wireless product will be reset to factory default settings and will clear the network configuration. After a reset has been performed, there is no way to recover the previous user configured settings.
- Verify there are no other apps running on your device that might impede wireless connectivity to your network.
- Restart your phone, tablet, or PC.
- If you still can’t find the wireless product on your network and are in an office environment, verify with your network administrator that no special permissions are enabled that would prevent external wireless products from communicating with the network.
- If the wireless product is still not found, uninstall, re-download, and re-install the DTS Play-Fi® app on your mobile device or PC.
- Reboot your wireless product. On the wireless product’s control panel, press and hold the power button for 3 seconds. The reset tone will sound once. This reboot will cycle the power off and on and force the wireless product to reconnect to your network.
- Reset your wireless product to factory settings. On the wireless product’s control panel, press and hold the power button for 10 seconds. The reset tone will sound twice. Once complete, your wireless product will be reset to factory default settings and will clear the network configuration. After a reset has been performed, there is no way to recover the previous user configured settings.

### **The Play-Fi app cannot find my wireless product.**

- If you are trying to setup your wireless product, verify the wireless product is fully powered on and in Access Point Mode (Wi-Fi Indicator light is pulsing slowly). If the Wi-Fi Indicator light does not pulse slowly, press and hold the Wi-Fi Setup button for 8 seconds. You will hear two tones—one at 3 seconds and another at 8 seconds.
- Verify you are within the recommended range of your wireless router.
- Verify your mobile device or PC has its Wi-Fi enabled or is otherwise connected to your network.

### **The Play-Fi app reports “Play-Fi Devices Lost.”**

- Check that your device is powered on.
- Verify you have a strong network signal.
- Verify the network connection has not been lost.
- Check for other devices that might be causing heavy network traffic.
- Verify that your mobile device or PC has not left the range of your router.
- Verify that your mobile device or PC and your wireless product are connected to the same network.
- Verify that your wireless product’s wireless streaming has not been taken over by another app.

- Exit and then restart the DTS Play-Fi app.
- Uninstall, re-download, and re-install the DTS Play-Fi app on your mobile device or PC.
- Reboot your wireless product. On the wireless product's control panel, press and hold the power button for 3 seconds. The reset tone will sound once. This reboot will cycle the power off and on and force the wireless product to reconnect to your network.
- Reset your wireless product to factory settings. On the wireless product's control panel, press and hold the power button for 10 seconds. The reset tone will sound twice. Once complete, your wireless product will be reset to factory default settings and will clear the network configuration. After a reset has been performed, there is no way to recover the previous user configured settings.

### **No output from the wireless product.**

- Check that the wireless product is turned on.
- Check that the wireless product is not muted.
- Check that the wireless product's volume is not turned all the way down.
- Check that the wireless product is set to the proper input.
- Check that all system components are turned on and source material is playing.
- Turn the wireless product off and on using the Power button.
- Unplug the wireless product, wait 30 seconds, and plug it back in.
- Check that all interconnecting cables are connected at both ends.
- If necessary, try connecting an alternate source component to make sure the original source component isn't the problem.

### **When using the Analog Input, sound is coming from both my wireless product and my connected television.**

- When utilizing the wireless product to reproduce audio, the television's audio output should

be defeated. Some televisions will allow you to turn off the internal speaker via the television's menu system. Other televisions may require you to turn the television's volume to "zero" or to "mute" the television.

### **When using the Analog Input, the wireless product is too quiet even when the wireless product is turned up.**

- Check that the output on your television or other source components are not connected via a variable level output. Sometimes this option may be configured in your source components menu. Please refer the manual for the source component in question.

### **No sound coming from external sub**

- Check that the external sub is turned on.
- Check that the subwoofer cables are attached to the Sub Out connection on the wireless product and to the appropriate input on the subwoofer.
- Turn the wireless product off and on using the Power button.
- Unplug the wireless product, wait 30 seconds, and plug it back in.

### **External sub is too quiet.**

- Turn up the volume on the subwoofer.
- Try moving the subwoofer to a different location in the listening room.

### **My wireless product is not behaving as expected.**

- Turn the wireless product off and on using the Power button.
- Unplug the wireless product, wait 30 seconds, and plug it back in.

## LICENSE INFORMATION

### License Information for the Software Used in this Product

This product contains one or more free or open source software programs originating from third parties. This free and open source software is subject to the terms of the GNU General Public License, GNU Library/Lesser General Public License, or other different and/or additional copyright licenses, notices, and disclaimers. To understand your rights under these licenses, please refer to the specific terms of the licenses, notices, and disclaimers, which are provided in the links following.

To receive a copy of the source code for the open source software programs included in this product, please contact the MartinLogan Customer Support team at [info@martinlogan.com](mailto:info@martinlogan.com).

MartinLogan Ltd. will distribute such source code to you on a disc for a charge covering the cost of performing such distribution, such as the cost of media, shipping and handling. All of the above referenced licenses, notices, and disclaimers are reproduced and available with such source code. However, note that we make no guarantees concerning the source code and we do not offer support for the contents of the source code. This offer is valid for a period of three (3) years following the date of distribution of this product by MartinLogan Ltd.

This section describes software licenses used for this unit. To maintain the correct content, the original (English) is used.

### BSD License

Libupnp: <http://pupnp.sourceforge.net/>

Opus codec: <http://www.opus-codec.org/>

### GPL (GNU-General Public License)

LinuxKernel 2.6.29: <https://kernel.org/>

libao: <http://www.xiph.org/ao/>

bridge-utils: <http://www.linuxfoundation.org/collaborate/workgroups/networking/bridge>

busybox: <http://www.busybox.net/>

Ebttables: <http://ebtables.netfilter.org/>

Wget: <http://www.gnu.org/software/wget/>

### LGPL (GNU Lesser General Public License) License

LIVE555: <http://www.live555.com/>

mpg123: <http://mpg123.de/>

ffmpeg: <http://www.ffmpeg.org/>

avahi: <http://www.avahi.org/>

### MIT/X Derivate License

CURL: <http://curl.haxx.se/>

### Academic Free License (AFL)

dbus: <http://www.freedesktop.org/wiki/>

### OpenSSL License

OpenSSL: <https://www.openssl.org/>

### MIT License

LibXML2: <http://www.xmlsoft.org/>

### Others

<https://github.com/abrasive/shairport/blob/master/LICENSES>

Abrasive: <https://github.com/abrasive/shairport>

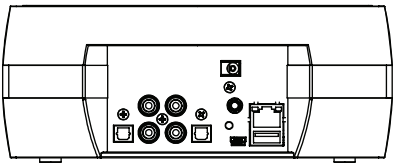
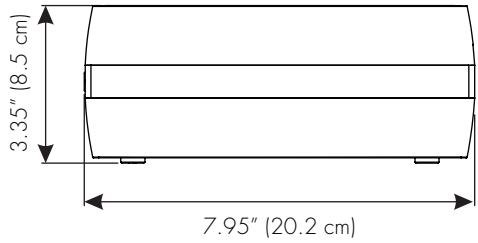
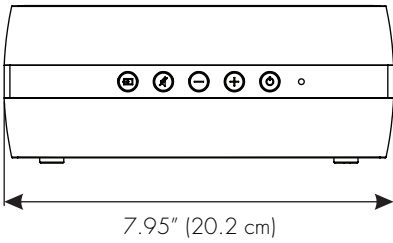
# UNISON SPECIFICATIONS\*

<b>Wireless Input</b> .....	Apple AirPlay, DTS Play-Fi®
<b>Wireless Connectivity</b> .....	2.4 GHz and 5.0 GHz; 802.11 g/n
<b>Inputs</b> .....	Left/Right RCA Analog, Digital Optical (Toslink), Ethernet 10/100, AC Power
<b>Outputs</b> .....	Left/Right RCA Analog, Digital Optical (Toslink)
<b>Impedance</b> .....	Input: > 10K Output: 300 ohms
<b>Rated Input</b> .....	1 VRM
<b>Max Input</b> .....	2.3 VRM
<b>AC Adapter Input</b> .....	100–240 VAC 50/60 Hz
<b>AC Adapter Output</b> .....	12VDC/0.75A
<b>AC Adapter Plug Specifications</b> .....	OD: 5.5mm, ID 2.1mm, length: 10mm, positive tip
<b>AC Adapter Sockets</b> .....	UL/VDE/BS/SAA
<b>Room Correction</b> .....	ARC™ (Anthem Room Correction) with included calibrated microphone
<b>Weight</b> .....	1.5 lbs. (0.7 kg)
<b>Dimensions (HxWxD)</b> .....	3.35" x 7.95" x 7.95" (8.5cm x 20.2cm x 20.2cm)

\*Specifications are subject to change without notice.



# UNISON DIMENSIONAL DRAWINGS





**WARNING!** Do not use your Unison outside of the country of original sale—voltage requirements vary by country. Improper voltage can cause damage that will be potentially expensive to repair. These products are shipped to authorized MartinLogan distributors with the correct power supply for use in the country of intended sale. A list of authorized distributors can be accessed at [www.martinlogan.com](http://www.martinlogan.com) or by emailing [info@martinlogan.com](mailto:info@martinlogan.com).

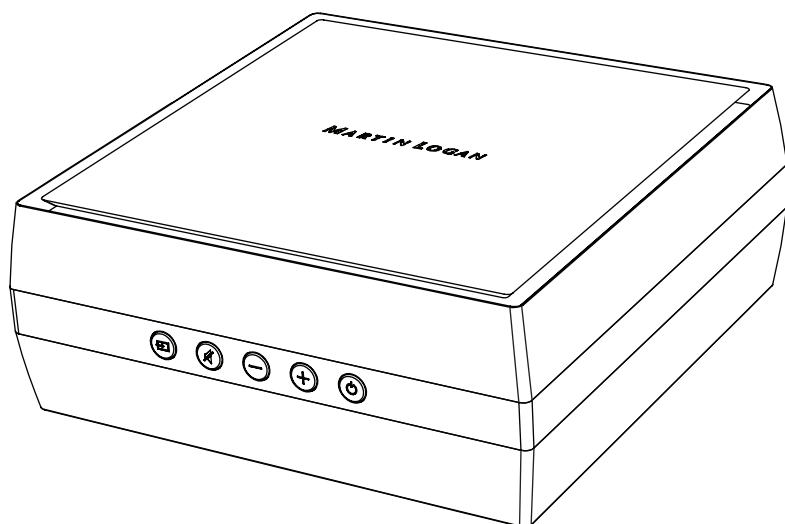


Lawrence, Kansas, USA tel 785.749.0133 fax 785.749.5320 [www.martinlogan.com](http://www.martinlogan.com)

©2017 MartinLogan Ltd. All rights reserved.

# Unison™

manuel de l'utilisateur





Ne pas ouvrir! Risque de choc électrique. Les tensions de cet équipement sont potentiellement mortelles. Aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur. L'entretien doit être fait par un technicien compétent. Pour éviter les risques d'incendie ou de choc, ne pas exposer ce module à l'humidité.



Le symbole de l'éclair avec une pointe en forme de flèche, dans un triangle équilatéral, avertit l'utilisateur de la présence d'une « tension dangereuse » potentielle près du produit qui peut être suffisante pour constituer un risque de décharge électrique.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral avertit l'utilisateur de la présence de directives importantes en matière de fonctionnement et d'entretien (service) dans les documents qui accompagnent l'appareil.

## UNISON

Testé pour être conforme aux normes FCC  
POUR UNE UTILISATION À LA MAISON OU AU BUREAU



### CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES!

- 1 Lisez les consignes.
- 2 Conservez les consignes.
- 3 Respectez toutes les mises en garde.
- 4 Suivez toutes les consignes.
- 5 N'utilisez pas cet appareil près de l'eau.
- 6 Utilisez uniquement un linge sec.
- 7 Ne bloquez pas les ouvertures de ventilation. Installez le produit conformément aux instructions du fabricant.
- 8 N'installez pas le produit près des sources de chaleur, telles que les radiateurs, les registres de chaleur, les poêles ou les autres appareils qui produisent de la chaleur (y compris les amplificateurs).
- 9 Ne contournez pas la caractéristique de sécurité de la fiche polarisée ou de type mise à la terre. Une fiche polarisée comporte deux lames dont une est plus large que l'autre. Une fiche de type mise à la terre a deux lames et une troisième qui agit à titre de broche de masse. La lame large ou la broche de masse est fournie pour votre sécurité. Si la fiche fournie n'entre pas dans la prise murale, consultez un électricien pour qu'il remplace la prise obsolète.

- 10 Protégez le cordon d'alimentation pour qu'il ne soit pas piétiné ou écrasé, en prêtant particulièrement attention à la fiche des cordons, aux réceptacles d'utilité et à l'endroit où ils sortent de l'appareil.
- 11 Utilisez uniquement les pièces ou les accessoires recommandés par le fabricant.
- 12 Utilisez uniquement avec le chariot, le pied, le trépied, le support ou la table recommandé par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Lorsque vous utilisez un chariot, faites attention lorsque vous déplacez le chariot/appareil pour éviter de vous blesser s'il bascule.
- 13 Débranchez l'appareil lors des orages ou lorsque vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.
- 14 L'entretien doit être fait par un technicien compétent. Des réparations sont nécessaires lorsque l'appareil a été endommagé de quelque façon que ce soit, par exemple, lorsque la prise ou le cordon d'alimentation est endommagé, que du liquide ou des objets sont tombés dans l'appareil, que l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, qu'il ne fonctionne pas normalement ou qu'il est tombé sur le sol.
- 15 Afin de débrancher entièrement cet équipement de l'alimentation de secteur CA principale, débranchez le cordon d'alimentation de la prise CA. 16. 18 La prise de secteur du cordon d'alimentation doit être facilement accessible.
- 17 Pour éviter les surchauffes, ne couvrez pas l'appareil. Installez le produit conformément aux instructions du fabricant.
- 18 Aucune flamme nue, comme une chandelle, ne doit être placée sur l'appareil.
- 19 N'exposez pas cet appareil aux gouttes et aux écaboussures et assurez-vous qu'aucun objet contenant des liquides, comme un vase, n'est placé sur l'appareil.
- 20 Pour les appareils montés sur un mur, l'appareil doit être installé sur du bois solide, des briques, du béton ou des colonnes et des lattes en bois solides.
- 21 NE surchargez PAS les prises murales ou les rallonges électriques au-delà de leur capacité nominale, car cela peut causer un choc électrique ou un incendie.
- 22 Respectez les distances minimales autour de l'appareil pour assurer une ventilation suffisante.
- 23 La ventilation ne doit pas être bloquée en couvrant les ouvertures de ventilation avec des articles comme des journaux, des linges de table, des rideaux, etc.
- 24 N'ingérez pas la pile, risque de brûlure chimique.
- 25 Évitez l'exposition à la chaleur ou au froid extrême.



**MISE EN GARDE :** cet appareil est conçu pour fonctionner UNIQUEMENT avec les tensions CA indiquées sur le panneau arrière ou avec l'alimentation électrique incluse avec l'appareil. Le fonctionnement à partir de tensions autres que celles indiquées sur l'appareil pourrait causer des dommages irréversibles au produit et annuler la garantie. L'utilisation d'adaptateur de prise CA doit faire l'objet d'une attention particulière, car elle peut faire en sorte que l'appareil soit branché à des tensions pour lesquelles il n'a pas été conçu. Si l'appareil est doté d'un cordon d'alimentation détachable, utilisez uniquement le type de cordon fourni avec l'appareil ou par votre

distributeur ou revendeur local. Si vous n'êtes pas certain de la tension d'utilisation appropriée, veuillez communiquer avec votre distributeur ou revendeur local.

Cet appareil est conforme à la Partie 15 du règlement FCC. Son utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit supporter les interférences reçues, y compris celles susceptibles de nuire à son bon fonctionnement.

#### **DÉCLARATION DE LA FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION SUR**

**L'INTERFÉRENCE** : Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites d'un appareil numérique de Classe B, en vertu de la Section 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection jugée raisonnable contre l'interférence nuisible dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre une énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer une interférence nuisible aux radiocommunications. Cependant, il n'y a aucune garantie de non-apparition d'interférence dans une installation particulière. Si cet équipement cause une interférence nuisible à la réception radiophonique ou télévisuelle, qu'on peut déterminer en ouvrant et en fermant l'équipement, l'utilisateur est invité à essayer de corriger l'interférence à l'aide de l'une ou de plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter l'antenne de réception ou la changer de place.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Raccorder l'équipement à une prise située sur un autre circuit que celui sur lequel le récepteur est raccordé.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV compétent pour obtenir de l'aide.

Approuvé en vertu de la disposition de vérification de la Section 15 de la FCC à titre d'appareil numérique de classe B.

Les changements ou modifications non expressément approuvés par le concessionnaire de cet appareil peuvent priver l'utilisateur du droit d'utiliser l'équipement en question.

#### **MISE EN GARDE SUR L'EXPOSITION RF** :

Cet équipement doit être installé et utilisé conformément aux instructions fournies et la ou les antennes utilisées pour ce transmetteur doivent être installées de façon à offrir une distance de séparation d'au moins 20 cm de toutes les personnes et ne doivent pas être situées au même endroit ou utilisées conjointement avec toute autre antenne ou tout autre transmetteur. Les utilisateurs finaux et les installateurs doivent recevoir les instructions d'installation de l'antenne et les conditions d'utilisation du transmetteur pour se conformer aux normes d'exposition RF.

#### **ÉNONCÉ RELATIF AUX APPAREILS 5GHz RF** :

Cet appareil fonctionne dans la plage de fréquences 5.15–5.25GHz et est limité à un usage intérieur uniquement. L'utilisation à l'extérieur dans la plage de fréquences 5150–5250MHz est interdite.

**CANADA, AVIS D'INDUSTRIE CANADA (IC)** : Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme NMB-003 et CNR-210. Son utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférence et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris l'interférence qui peut causer un fonctionnement non souhaité de l'appareil.

#### **INFORMATION SUR L'EXPOSITION À LA RADIOFRÉQUENCE (RF)** :

La puissance d'émission radio du produit sans fil ci-dessous est inférieure aux limites d'exposition aux radiofréquences d'Industrie Canada (IC). Ce produit sans fil doit être utilisé de telle façon que le potentiel de contact humain pendant le fonctionnement soit minimisé. Cet appareil a également été évalué et il a été démontré conforme aux limites d'exposition RF d'IC dans des conditions d'exposition mobiles. (Les antennes sont à plus de 20 cm du corps d'une personne.)

Mise en garde : (i) les dispositifs fonctionnant dans la bande 5150-5250 MHz sont réservés uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques d'interférence préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux; (ii) le gain maximal d'antenne permis pour les dispositifs utilisant les bandes 5250-5350 MHz et 5470-5725 MHz doit se conformer à la limite de p.i.r.e.; (iii) le gain maximal d'antenne permis pour les dispositifs utilisant la bande 5725-5825 MHz doit se conformer à la limite de p.i.r.e. spécifiée pour l'exploitation point à point et non point à point, selon le cas. (iv) De plus, les utilisateurs devraient aussi être avisés que les utilisateurs de radars de haute puissance sont désignés utilisateurs principaux (c.-à-d., qu'ils ont la priorité) pour les bandes 5250-5350 MHz et 5650-5850 MHz et que ces radars pourraient causer de l'interférence et/ou des dommages aux dispositifs LAN-EL.

**CE**: MartinLogan Ltd declares the product Unison is in compliance with the provisions of the following directives:

1995/5/EC – R&TTE

2004/108/EC – EMC

2006/95/EC – LVD

2011/65/EU – ROHS2



Adaptateur :

Fabricant :

Dongguan Dongsong Electronic Co. Ltd.

Modèle : DYS612-120075V-K

Input: 100–240V~50/60Hz, 0,4A MAX

Output: 12Vdc, 0,75A





## AVIS WEEE

Remarque : cette marque s'applique uniquement aux pays de l'Union européenne (UE) et à la Norvège.

En vertu de la directive WEEE de l'Union européenne (directive sur les déchets électriques et électroniques) entrée en vigueur le 13 août 2005, nous vous avisons que ce produit pourrait contenir des matériaux réglementés dont l'élimination doit faire l'objet de procédures de réutilisation et de recyclage particulières.

À cette fin, Martin Logan a demandé à ses distributeurs dans les pays membres de l'Union européenne de reprendre et de recycler ce produit gratuitement. Pour trouver le distributeur le plus près, communiquez avec le revendeur du produit, envoyez un courriel à [info@martinlogan.com](mailto:info@martinlogan.com) ou consultez le site Web [martinlogan.com](http://martinlogan.com). Notez que seul le produit est régi par la directive WEEE. Nous vous encourageons à recycler les matériaux d'emballage et autres matériaux d'expédition selon les procédures normales.



## AVERTISSEMENT/MISE EN GARDE!

- Tensions dangereuses à l'intérieur – ne pas retirer le couvercle.
- Les réparations doivent être effectuées par un technicien compétent.
- Pour éviter les risques d'incendie ou de choc, ne pas exposer ce module à l'humidité.
- Débrancher l'enceinte en cas de situations anormales.
- Éteindre l'enceinte avant de faire ou de défaire des raccords de signal!
- Le cordon d'alimentation ne doit pas être installé, enlevé ou laissé détaché de l'enceinte lorsque l'autre extrémité est raccordée à une source d'alimentation CA.
- Aucune chandelle ou autre source de flamme nue ne doit être placée sur l'enceinte.
- Aucun liquide, dans un verre ou un vase, ne doit être placé sur l'enceinte.
- L'enceinte ne doit pas être exposée à des écoulements ou à des éclaboussures de liquide.
- Les bornes marquées d'un symbole d'éclair doivent être raccordées par une personne compétente ou par des bornes déjà raccordées.
- Le cordon d'alimentation doit rester facilement accessible en cas de conditions anormales.
- Les changements ou modifications non expressément approuvés par le concessionnaire de cet appareil peuvent priver l'utilisateur du droit d'utiliser l'équipement en question.

Pour les brevets DTS, voir <http://patents.dts.com>. Fabriqué sous licence de DTS, Inc. DTS, Play-Fi, le symbole, et DTS et le symbole réunis sont des marques de commerce de DTS, Inc. DTS et Play-Fi sont des marques de commerce déposées de DTS, Inc. © DTS, Inc. Tous droits réservés.

Apple et le logo Apple sont des marques de commerce d'Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et dans les autres pays. App Store est une marque de service d'Apple Inc.

AirPlay, iPad, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano et iPod touch sont des marques de commerce d'Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays.

AirPlay fonctionne avec les iPhone, iPad et iPod touch dotés d'iOS 4.3.3 ou d'une version ultérieure, Mac dotés d'OS X Mountain Lion, et Mac et PC avec iTunes 10.2.2 ou une version ultérieure.

iPad mini, iPod touch (de la 3<sup>e</sup> à la 5<sup>e</sup> génération), et iPod nano (de la 5<sup>e</sup> à la 7<sup>e</sup> génération). Les termes « Made for iPod », « Made for iPhone », et « Made for iPad » signifient qu'un accessoire électronique a été conçu pour se brancher spécifiquement aux appareils iPod, iPhone ou iPad, respectivement, et qu'il a été certifié par

Le logiciel Spotify est assujéti aux licences de tiers disponibles ici : [www.spotify.com/connect/third-party/licenses](http://www.spotify.com/connect/third-party/licenses)

Windows est une marque de commerce déposée de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.

Les autres marques de commerce et noms commerciaux sont la propriété de leur propriétaire respectif.

le développeur pour répondre aux normes de rendement d'Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet appareil ou de sa conformité aux normes de sécurité ou réglementaires. Veuillez noter que l'utilisation de cet accessoire avec un iPod, iPhone ou iPad peut avoir des répercussions sur le rendement de la fonction sans fil.

### Fait pour :

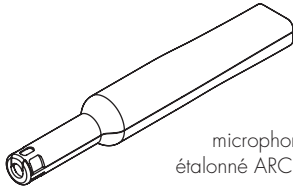
- iPhone 6 Plus
- iPhone 6
- iPhone 5s
- iPhone 5c
- iPad Air 2
- iPad mini 3

<b>Accessoires Unison</b> .....	<b>32</b>	Choix de l'entrée automatique .....	42
<b>Emballage Unison</b> .....	<b>32</b>	Lecture – À partir de l'application DTS .....	42
<b>Introduction et aperçu</b> .....	<b>33</b>	Commander des enceintes multiples .....	42
<b>Positionnement</b> .....	<b>33</b>	Caractéristiques Play-Fi supplémentaires .....	42
<b>Raccordement</b> .....	<b>33</b>	<b>Lecture de l'audio avec AirPlay</b> .....	<b>43</b>
Raccordement de l'alimentation .....	33	Choix de l'entrée automatique .....	43
Raccordement du signal (Entrées) .....	33	Lecture – À partir d'un appareil Apple iOS .....	43
Raccordement du signal (Sorties) .....	35	Lecture – À partir d'iTunes <sup>MC</sup> sur un Mac ou un PC .....	43
Connexion réseau .....	35	Commander la lecture avec iTunes .....	43
Raccordement du caisson de sous-graves .....	35	<b> Fonctionnement de Spotify Connect</b> .....	<b> 44</b>
<b>Contrôles</b> .....	<b>36</b>	<b>ARC<sup>MC</sup> (Anthem Room Correction) –</b>	
Mode volume fixe .....	36	<b> système de correction de la pièce Anthem</b> .....	<b> 44</b>
Mode entrée auto aux .....	36	<b>Mises à jour et redémarrage</b> .....	<b> 45</b>
<b>Un aperçu des connexions</b> .....	<b>37</b>	Mise à jour du DTS Play-Fi .....	45
<b>Guide d'utilisation de la lecture en continu</b> .....	<b>38</b>	Mise à jour du module DTS Play-Fi .....	45
<b>Configuration de DTS Play-Fi<sup>MD</sup> et Apple<sup>MD</sup> AirPlay<sup>MD</sup></b> ..	<b>38</b>	Mise à jour du micrologiciel MartinLogan .....	45
Exigences du réseau .....	38	Redémarrage .....	45
Application DTS Play-Fi - Exigences .....	38	Réinitialisation selon les paramètres d'usine .....	45
Apple AirPlay - Exigences .....	38	<b> Communiquer avec le service à la clientèle</b> .....	<b> 45</b>
Indicateur lumineux Wi-Fi .....	39	<b> Renseignements généraux</b> .....	<b> 46</b>
Téléchargement de l'application DTS Play-Fi .....	39	Renseignements sur la garantie .....	46
Connexion à un réseau sans fil :		Numéro de série .....	46
Configuration du point d'accès .....	39	Service .....	46
Connexion à un réseau sans fil :		<b> Foire aux questions</b> .....	<b> 46</b>
Wi-Fi Protected Setup (WPS) .....	40	<b> Dépannage</b> .....	<b> 47</b>
Connexion à un réseau câblé .....	41	<b> Informations sur la licence</b> .....	<b> 49</b>
Configuration d'Apple AirPlay (sans app DTS) .....	41	<b> Spécifications</b> .....	<b> 50</b>
<b>Lire l'audio avec Play-Fi</b> .....	<b>42</b>	<b> Dessins dimensionnel</b> .....	<b> 51</b>

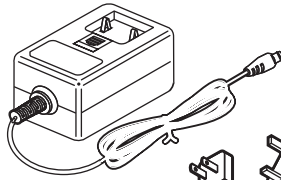
Numéro de série : \_\_\_\_\_

Veuillez noter votre numéro de série ici pour le retrouver facilement. Vous aurez besoin de ce numéro lorsque vous remplirez l'inscription à la garantie. Le numéro de série se trouve sur le dessous du produit sans fil et sur le carton d'emballage.

## ACCESSOIRES UNISON



microphone  
étalonné ARC™



Adaptateur  
de courant



North America

UK

Europe

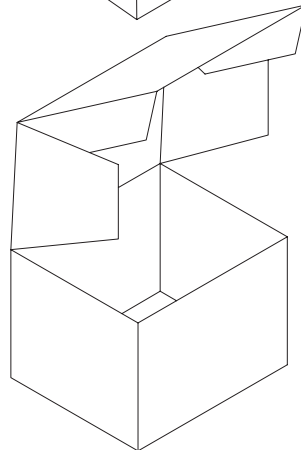
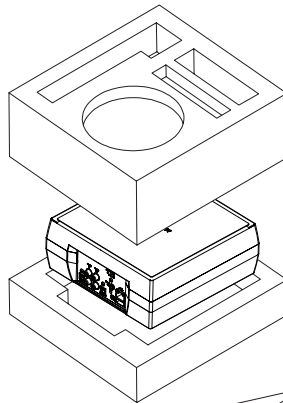
Australia/China



79 pouces  
(200 cm)

câble USB  
pour l'ARC

## EMBALLAGE UNISON





# INTRODUCTION ET APERÇU

*Merci à vous, propriétaire d'un produit MartinLogan, d'aimer ce que nous faisons, et de faire en sorte que nous puissions faire ce que nous aimons.*

L'équipe interne d'ingénierie et de conception dévouée de MartinLogan a développé le préamplificateur Unison pour offrir une performance sonore exceptionnelle pour des applications de lecture en continu sans fil, qui s'intègrent et s'installent facilement dans différents environnements.

Le système de correction de la pièce AnthemMD (ARC) vous permet d'analyser la réponse acoustique de votre environnement d'écoute et d'ajuster la sortie du produit Unison pour obtenir une performance optimale.

Le préamplificateur Unison est doté d'entrées et de sorties optiques et analogiques, ce qui vous permet d'ajouter la lecture en continu sans fil à votre système actuel.

---

## POSITIONNEMENT

Nous recommandons de placer le préamplificateur sur une surface qui offre une plateforme large, au niveau et stable, comme une table ou un support audio/vidéo.

---

## RACCORDEMENT

**MISE EN GARDE!** Éteignez l'appareil avant de faire ou de défaire des raccords de signal! **MISE EN GARDE!** Le cordon d'alimentation ne doit pas être installé, enlevé ou laissé détaché de l'enceinte lorsque l'autre extrémité est raccordée à une source d'alimentation CA.



### RACCORDEMENT DE L'ALIMENTATION

L'adaptateur de courant doit être fermement inséré dans la prise d'alimentation CC située à l'arrière du produit sans fil, puis dans toute prise CA murale appropriée. Si vous retirez le produit sans fil du pays de vente d'origine, soyez certain que l'alimentation CA fournie dans tout emplacement suivant est appropriée avant de brancher et d'utiliser l'appareil. Si l'enceinte est utilisée avec une source d'alimentation CA inappropriée, son rendement peut être grandement diminué et des dommages graves peuvent survenir.

### RACCORDEMENT DU SIGNAL (ENTRÉES)

Les raccords sont effectués dans la section entrée des signaux située sur le panneau électronique arrière du produit sans fil. Votre enceinte est dotée des entrées audio suivantes :

- **Connexion Ethernet :** utilisée pour lire un contenu audio en continu à partir de DTS Play-FiMD ou Apple AirPlay.
- **Connexion Wi-Fi :** utilisée pour lire un contenu audio en continu à partir de DTS Play-Fi ou Apple AirPlay.
- **« Analog In » :** cette entrée acceptera des connexions RCA stéréo standard. Raccordez une extrémité aux prises « Analog In » sur l'Unison. Raccordez l'autre extrémité aux prises RCA Output (Sortie RCA) sur votre lecteur Blu-Ray/DVD/CD, un tourne-disque, etc.
- **Digital In :** cette entrée accepte les connexions optiques numériques (Toslink) standards. L'optique numérique offre la fidélité sonore la plus élevée lorsque vous raccordez votre système. Raccordez une extrémité aux prises « Digital In » sur l'Unison. Raccordez l'autre extrémité à la prise Digital Optical Output sur votre lecteur Blu-Ray/DVD/CD, etc.

## RACCORDEMENT DU SIGNAL (SORTIES)

- **Analog Out :** cette sortie accepte des connexions RCA stéréo standard. Raccordez une extrémité aux prises « Analog Out » sur l'Unison. Raccordez l'autre extrémité aux prises RCA Input sur votre préamplificateur, récepteur ou amplificateur.
- **Digital Out:** cette sortie accepte les connexions optiques numériques (Toslink) standards. L'optique numérique offre la fidélité sonore la plus élevée lorsque vous raccordez votre système. Raccordez une extrémité aux prises « Digital Out » sur l'Unison. Raccordez l'autre extrémité aux prises Digital Optical Input sur votre préamplificateur, récepteur ou amplificateur.
- **Trigger Out (Sortie déclencheur) :** Si vous avez un composant source externe (comme un amplificateur) doté de commandes de déclenchement intégrées, vous pouvez l'allumer et l'éteindre avec l'Unison. Raccordez un câble 3,5 mm mono mâle vers mâle (style casque d'écoute) de l'Unison au composant. Si vous contrôlez plusieurs appareils, un diviseur peut être utilisé pour étendre le contrôle du déclenchement à plusieurs appareils. La sortie de déclenchement de l'Unison est 12 V.

Veillez noter que lorsque vous utilisez cette enceinte pour reproduire le son d'une télévision par l'entremise de la connexion Auxiliaire (numérique ou analogique) de l'enceinte, la sortie audio de la télévision doit être désactivée. Certaines télévisions vous permettent d'éteindre l'enceinte interne en passant par le système de menu de la télévision. Pour d'autres télévisions, il peut être nécessaire de mettre le volume à zéro ou en « sourdine ». Veuillez consulter le manuel de la télévision.

---

## CONNEXION RÉSEAU

Pour envoyer l'audio en continu à l'enceinte ou à l'amplificateur, une connexion LAN (local area network – réseau local) est nécessaire. Cette connexion peut être établie par Wi-Fi ou Ethernet. Consultez la section Configuration sans fil de ce manuel pour obtenir des détails sur la configuration et l'utilisation.

## RACCORDEMENT D'UN CAISSON DE SOUS-GRAVES

Vous pouvez utiliser un caisson de sous-graves distinct pour améliorer le rendement des graves. Un caisson de sous-graves peut être raccordé via les connexions RCA « Left/Right Out » sur l'Unison. Nous vous recommandons d'utiliser un superbe caisson de sous-graves MartinLogan.

À l'aide de câbles de style RCA de haute qualité conçus pour le raccordement de caissons de sous-graves, raccordez les « RCA Analog Outputs » (Sorties analogiques RCA) de l'Unison à l'entrée RCA « Left/Right In » sur le caisson de sous-graves. Veuillez noter que cela nécessite que le caisson de sous-graves raccordé soit doté d'entrées gauche/droites distinctes. Si vous utilisez déjà des Sorties analogiques RCA pour raccorder l'Unison à un amplificateur ou à un autre appareil, vous devez utiliser des « câbles Y » RCA pour diviser la sortie.

Consultez le manuel du caisson de sous-graves pour savoir comment ajuster les commandes de niveau et de phase du caisson de sous-graves afin d'obtenir un mélange approprié avec l'enceinte.

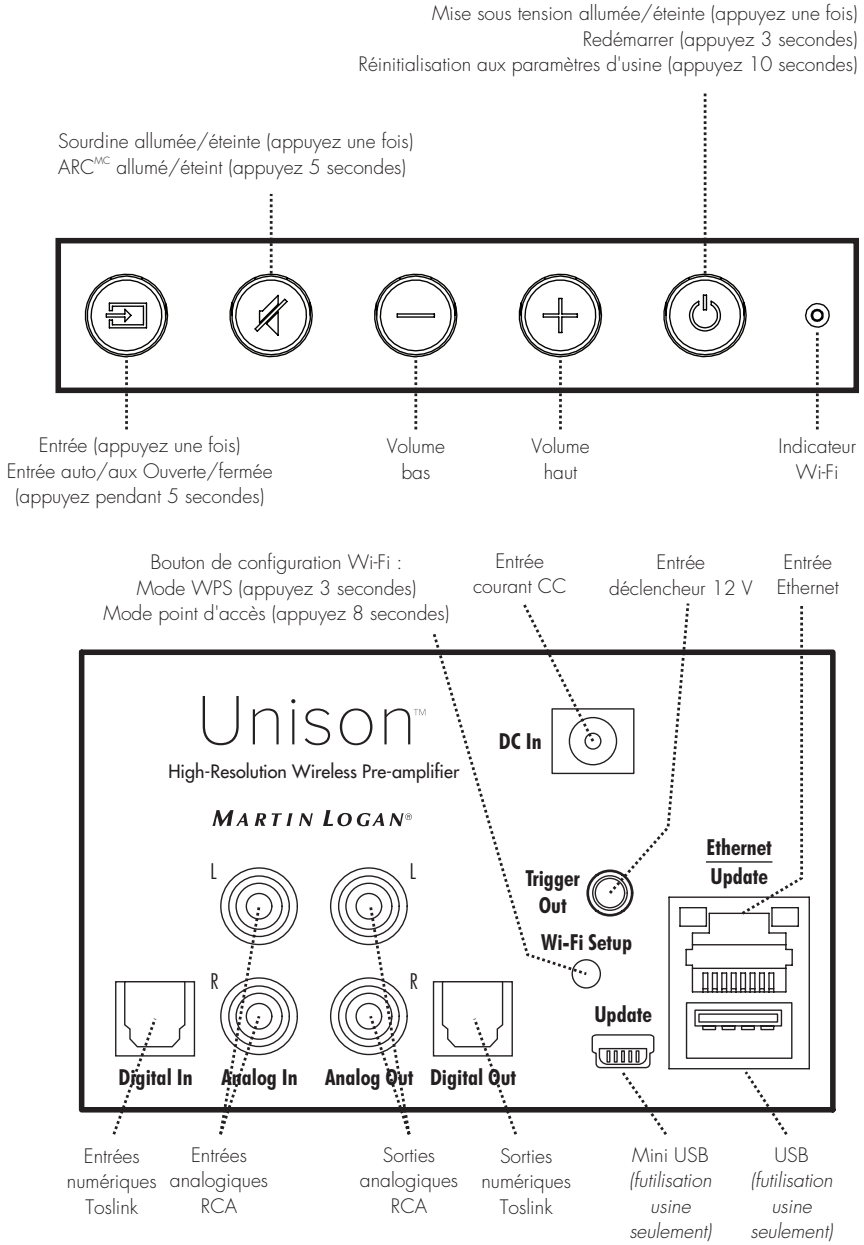
Si vous n'utilisez pas l'ARCMC (Anthem Room Correction), le répartiteur du caisson de sous-graves doit être réglé à 100 Hz. Si vous allez utiliser l'ARC, réglez le répartiteur du caisson de sous-graves à « bypass » (contournement) ou « LFE », et pour les caissons de sous-graves qui n'ont pas de paramètre « bypass » ou « LFE » pour le répartiteur, réglez le répartiteur à son réglage le plus élevé. Lancez l'ARC après avoir raccordé et réglé le caisson de sous-graves.

## Utilisation d'un caisson de sous-graves Dynamo de MartinLogan :

Si vous utilisez un caisson de sous-graves de la gamme MartinLogan Dynamo, nous vous recommandons de commencer avec les réglages de caisson de sous-graves suivants :

- **(Low-pass) Passe basse :** Bypass (contournement)
- **Phase:** 0°
- **Volume:** Bouton réglé à la verticale (position 12 heures à 1 heure)

**Fig. 1** Commandes et panneau de raccordement arrière du Unison



# CONTRÔLES



**POWER (MISE SOUS TENSION) :** appuyez et relâchez pour allumer/éteindre le produit.

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton mise sous tension (power) pendant 3 secondes pour redémarrer le produit sans fil.

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton de mise sous tension pendant 10 secondes pour réinitialiser le produit sans fil aux paramètres de l'usine et effacer la configuration du réseau.

Votre produit sans fil passera en mode veille (Standby) (consommation réduite d'énergie) après 20 minutes sans lecture de musique. Il se réveillera automatiquement lorsqu'il recevra de la musique. Le bouton de mise sous tension restera allumé si l'appareil est allumé ou en mode veille. En cas de panne de courant pendant que votre produit sans fil est allumé, il se rallumera une fois que l'alimentation aura été rétablie.



**VOLUME HAUT/BAS :** Appuyez une fois pour allumer la fonction volume haut/bas. Appuyez et maintenez enfoncé pour augmenter ou diminuer rapidement le volume.



**MUTE (SOURDINE) :** Appuyez et relâchez pour mettre en sourdine le produit sans fil MartinLogan. En appuyant sur ce bouton une deuxième fois ou en appuyant sur le bouton du volume, le réglage du volume précédent sera restauré.

Si vous utilisez l'ARC<sup>MC</sup> (Anthem Room Correction), appuyez et maintenez le bouton sourdine pendant 5 secondes pour allumer/éteindre l'ARC. Une « tonalité négative » retentira pour vérifier si l'ARC est éteint. Une « tonalité positive » retentira pour vérifier si l'ARC est allumé.



**INPUT (ENTRÉE) :** Bascule à l'entrée auxiliaire du panneau arrière. Ce bouton passe au blanc lorsque le mode lecture en continu est activé et au bleu lorsque le mode entrée auxiliaire est activé. Si le produit sans fil est réglé à l'entrée analogique et détecte un nouveau flux audio en continu, il passera automatiquement en mode lecture en continu.

**INDICATEUR WI-FI :** L'indicateur Wi-Fi vous indique ce que votre produit sans fil fait :

- **Clignotement rapide :** chargement.
- **Clignotement :** connexion à un routeur sans fil.
- **Pulsation lente :** mode de configuration du point d'accès.
- **Deux clignotements et pause :** Mode WPS (Wi-Fi Protected Setup).
- **Uni :** connecté à un routeur sans fil.
- **Éteint :** connecté à un routeur par Ethernet.

---

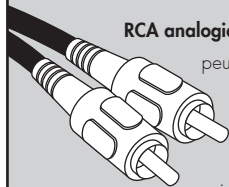
**MODE VOLUME FIXE :** lorsque le volume fixe est activé, le niveau de volume de l'appareil est réglé à un niveau fixe de pour les sources raccordées à l'entrée analogique. Le volume fixe s'applique également à la source Play-Fi. Pour activer le mode volume fixe, appuyez sur les boutons volume vers le bas et sourdine pendant cinq secondes. Appuyez à nouveau sur ces boutons pendant cinq secondes pour annuler.

---

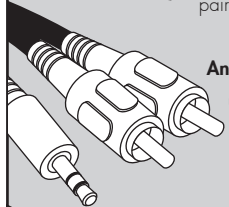
## MODE ENTRÉE AUTO AUX

Le modèle Unison peut être configuré pour choisir automatiquement l'entrée Auxiliaire lorsque l'application DTS Play-Fi est éteinte. Ce mode peut être utile lorsque vous utilisez l'Unison pour améliorer le son de la télévision. Pour activer le mode auto input, appuyez sur le bouton input (entrée) pendant cinq secondes. Appuyez à nouveau pendant cinq secondes pour annuler.

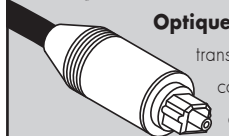
## UN APERÇU DES CONNEXIONS



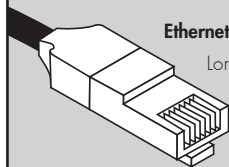
**RCA analogique (gauche/droite) : [amplificateur Forte]** L'entrée analogique sur l'amplificateur Forte peut accepter un signal stéréo analogique par un câble avec des connecteurs RCA. Un câble RCA analogique peut uniquement acheminer un seul canal d'information entre une composante source et un appareil à sortie audio. Pour obtenir un son à deux canaux (gauche/droite), vous verrez que les câbles RCA analogiques viennent sous forme de paire stéréo (deux connecteurs à chaque extrémité).



**Analogique RCA gauche/droit à stéréo 3,5 mm :** Les utilisateurs pourraient devoir brancher une source audio avec une prise de style casque d'écoute de 3,5 mm aux entrées RCA sur Unison. Pour raccorder ces appareils, utilisez un câble RCA gauche/droit à stéréo de 3,5 mm.



**Optique numérique (digital optical) :** le système optique numérique utilise un câble pour transmettre l'information audio numérique (pas vidéo). Un câble optique numérique offre une connexion numérique de haute qualité et transmet l'audio encodé à canaux multiples entre un composant source et la sortie audio d'un appareil.



**Ethernet :** Ce câble vous permet de brancher physiquement un appareil à un LAN (réseau local). Lors d'une connexion à un LAN, l'information audio peut être envoyée à cette enceinte à l'aide de différents protocoles (comme DTS Play-Fi<sup>MP</sup> ou Apple AirPlay). Si une connexion sans fil (Wi-Fi) est utilisée pour se connecter à un LAN, il n'est pas nécessaire d'utiliser une connexion Ethernet. Toutefois, dans certaines installations, une connexion Ethernet câblée peut être plus indiquée qu'une connexion sans fil.



**Wi-Fi :** Cette technologie de connexion permet le branchement sans fil d'un appareil à un LAN (réseau local). Lors d'une connexion à un LAN, l'information audio peut être envoyée à cette enceinte à l'aide de différents protocoles (comme DTS Play-Fi ou AirPlay). Si une connexion Ethernet est utilisée pour se connecter à un LAN, il n'est pas nécessaire d'utiliser une connexion Wi-Fi. Dans certaines installations, une connexion Ethernet câblée peut être plus indiquée qu'une connexion sans fil.

## GUIDE D'UTILISATION DE LA LECTURE EN CONTINU

APPAREIL	APP	CONTENU	SOUTIEN MULTI-PIÈCES
Apple iOS	DTS Play-Fi <sup>MD</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Services de musique choisis</li> <li>• Musique iTunes stockée sur l'appareil</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jusqu'à 8</li> <li>• Plusieurs utilisateurs simultanés</li> <li>• Les enceintes peuvent être zonées</li> </ul>
	Apple AirPlay	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Contenu audio iTunes</li> <li>• Toutes les applications de musique iOS</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Un à un</li> </ul>
Android <sup>MC</sup>	DTS Play-Fi	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Services de musique choisis</li> <li>• Musique iTunes stockée sur l'appareil</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jusqu'à 8</li> <li>• Plusieurs utilisateurs simultanés</li> <li>• Les enceintes peuvent être zonées</li> </ul>
Mac PC	Apple AirPlay	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tout le contenu audio</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jusqu'à 6</li> </ul>
Windows <sup>MD</sup> PC	DTS Play-Fi	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tout le contenu audio</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jusqu'à 8</li> <li>• Plusieurs utilisateurs simultanés</li> <li>• Les enceintes peuvent être zonées</li> </ul>
	Apple AirPlay	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Contenu audio iTunes</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jusqu'à 6</li> </ul>

## CONFIGURATION DE DTS PLAY-FI ET APPLE AIRPLAY

### EXIGENCES DU RÉSEAU

Vous devez avoir ce qui suit pour connecter votre produit sans fil à votre réseau :

- Un routeur sans fil.
- Une connexion Internet haute vitesse pour une lecture fiable des services de musique en ligne.
- Ayez votre mot de passe de réseau prêt avant de connecter le produit sans fil à votre réseau.

**CONSEIL!** Si la connexion sans fil est faible ou indisponible, effectuez une connexion à votre routeur avec un câble Ethernet. **CONSEIL!** Votre produit sans fil communique avec les réseaux sans fil qui prennent en charge le 802.11g/n. Pour obtenir un meilleur rendement, un réseau qui prend en charge la technologie sans fil 802.11n est recommandé. Un réseau qui supporte la technologie 802.11b peut être utilisé, mais il enverra le son en continu effectivement à un seul appareil doté du DTS Play-Fi. Votre produit sans fil communique par une bande sans fil 2.4 GHz; toutefois, elle peut être lente dans des

endroits comme un appartement où de nombreux autres routeurs sont en fonction à proximité. Ainsi, votre produit sans fil est capable de sauter sur une bande 5 GHz sur des routeurs sans fil à double bande.

### APPLICATION DTS PLAY-FI - EXIGENCES

- Un appareil Android qui utilise Android 2.2 ou une version ultérieure.
- Un appareil iOS qui utilise iOS 6.0 ou une version ultérieure.
- Un PC Windows qui utilise Windows 7, 8 (32 et 64 bits), ou une version ultérieure.

### APPLE AIRPLAY - EXIGENCES

- Un appareil iOS qui utilise iOS 4.3.3 ou une version ultérieure.
- Mac avec OS X Mountain Lion, ou une version ultérieure.

- Mac ou PC avec iTunes 10.2.2, ou une version ultérieure.
- 

## INDICATEUR LUMINEUX WI-FI

L'indicateur lumineux Wi-Fi vous indique ce que votre produit sans fil fait (fig. 1).

- **Clignotement rapide** : chargement.
  - **Clignotement** : connexion à un routeur sans fil.
  - **Pulsation lente** : mode de configuration du point d'accès.
  - **Deux clignotements et pause** : Mode WPS (Wi-Fi Protected Setup).
  - **Uni** : connecté à un routeur sans fil.
  - **Éteint** : connecté à un routeur par Ethernet.
- 

## TÉLÉCHARGEMENT DE L'APPLICATION DTS PLAY-FI<sup>MD</sup>

- **Utilisateurs d'un appareil Android** : Téléchargez l'application DTS Play-Fi gratuite sur Google Play<sup>MD</sup> ou Amazon App Store<sup>MD</sup>.
  - **Utilisateurs d'un appareil iOS** : Téléchargez l'application DTS Play-Fi gratuite sur Apple App Store.
  - **Utilisateurs PC** : Téléchargez le programme DTS Play-Fi gratuit sur <https://play-fi.com/apps/windows>
- 

## CONNEXION À UN RÉSEAU SANS FIL : CONFIGURATION DU POINT D'ACCÈS

La configuration du point d'accès fait en sorte que le produit sans fil MartinLogan se comporte comme un routeur sans fil. À l'aide de votre appareil mobile ou d'un PC doté de la fonction Wi-Fi, connectez directement votre produit sans fil par Wi-Fi; choisissez votre réseau sans fil local, puis entrez le mot de passe du réseau.

1. Pour obtenir des conditions de configuration optimales, placez le produit sans fil à côté de votre routeur sans fil. L'appareil peut être déplacé à son emplacement final après la configuration Wi-Fi.
2. Branchez le produit sans fil et appuyez sur le bouton

de mise sous tension (POWER). L'indicateur lumineux Wi-Fi commencera à clignoter rapidement pendant 20 secondes pendant que le produit sans fil démarre. Si votre produit sans fil n'est pas configuré pour se connecter à votre réseau, le bouton continuera à clignoter. Si c'est la première fois que vous branchez votre nouveau produit sans fil, l'indicateur lumineux Wi-Fi commencera à pulser lentement. Si le produit sans fil est déjà configuré pour se connecter à un réseau Wi-Fi, le bouton sera de couleur unie (connecté) ou clignotera rapidement (pas connecté).

3. Une fois que la lumière de statut Wi-Fi commence à pulser lentement, votre produit sans fil est en mode point d'accès et prêt à se connecter à votre réseau sans fil. **REMARQUE** : Si l'indicateur lumineux Wi-Fi ne pulse pas lentement, appuyez et maintenez enfoncé le bouton de configuration Wi-Fi pendant 8 secondes. Vous entendrez deux tonalités, une à 3 secondes et l'autre à 8 secondes. Après 20 secondes, l'indicateur lumineux Wi-Fi commencera à pulser lentement pour indiquer que le mode point d'accès est prêt. En tout temps, vous pouvez appuyer à nouveau sur le bouton pour annuler le mode de configuration.

### Utilisateurs d'un appareil Android :

- a) Lancez l'application DTS Play-Fi.
- b) L'application trouvera automatiquement votre appareil et vous invitera à faire la configuration.
- c) Touchez le bouton « Setup » (configuration) à l'écran.
- d) Entrez le mot de passe de votre réseau sans fil; l'application connectera votre appareil au réseau. Vous remarquerez que l'indicateur lumineux Wi-Fi passera du clignotement à une couleur unie. Cela peut prendre jusqu'à une minute. Si après une minute le bouton continue de clignoter rapidement, la configuration a échoué et vous devez recommencer.
- e) Votre produit sans fil est maintenant connecté à votre réseau sans fil. Reconnectez votre appareil mobile à votre réseau sans fil. Vous pouvez renommer votre appareil à l'aide de l'application.

### Utilisateurs d'un appareil iOS :

*Veillez noter :* Lorsque vous utilisez un appareil iOS, votre produit sans fil peut lire l'audio en continu à l'aide d'Apple AirPlay ou de DTS Play-Fi<sup>MD</sup>.

- a) Assurez-vous que le Wi-Fi de l'appareil iOS est allumé et connecté à votre réseau Wi-Fi.
- b) Ouvrez l'application « Paramètres » (Settings) de votre appareil iOS et allez dans le menu « Wi-Fi ». Votre produit sans fil apparaîtra sous l'entête « configurer une nouvelle enceinte AirPlay » (set up new AirPlay speaker...).
- c) Choisissez le produit sans fil dans la liste. Son nom contiendra « Play-Fi ».
- d) Une fois que vous serez dans le menu « Configuration AirPlay », on vous demandera de choisir votre réseau Wi-Fi et de nommer votre enceinte (vous n'aurez pas besoin d'entrer le mot de passe de votre réseau).
- e) Une fois votre appareil connecté, vous remarquerez que l'indicateur lumineux Wi-Fi sur votre produit sans fil passera du clignotement à une couleur unie. Cela peut prendre jusqu'à une minute. Si après une minute le bouton continue de clignoter rapidement, la configuration a échoué et vous devez recommencer.
- f) Votre produit sans fil est maintenant connecté à votre réseau sans fil. Reconnectez votre appareil iOS à votre réseau sans fil.

### Utilisateurs PC :


- a) Lancez l'application DTS Play-Fi.
- b) L'application trouvera automatiquement votre appareil et vous invitera à faire la configuration. Si l'application ne vous invite pas à configurer un nouvel appareil, dans l'application, aller à l'écran des réglages et cliquez sur « Setup Play-Fi Device » (Configurer un appareil Play-Fi). Suivez les instructions à l'écran.
- c) Cliquez sur le bouton « Setup » (configuration) à l'écran.
- d) Choisissez la ou les enceintes que vous souhaitez configurer.
- e) Entrez le mot de passe de votre réseau sans fil;

l'application connectera votre appareil au réseau. Vous remarquerez que l'indicateur lumineux Wi-Fi passera du clignotement à une couleur unie. Cela peut prendre jusqu'à une minute. Si après une minute le bouton continue de clignoter rapidement, la configuration a échoué et vous devez recommencer.

- f) Reconnectez votre PC à votre réseau sans fil. Vous pouvez renommer votre appareil à l'aide de l'application.


---

### CONNEXION À UN RÉSEAU SANS FIL : WI-FI PROTECTED SETUP (WPS)

Le Wi-Fi Protected Setup (WPS) est une caractéristique qui se retrouve sur la plupart des routeurs sans fil et qui permet à votre produit sans fil de se connecter de façon sécuritaire et automatique sans entrer de mot de passe. La fonction WPS n'est pas une caractéristique standard sur tous les routeurs, et un seul appareil sans fil peut être configuré à la fois. Consultez le manuel de l'utilisateur de votre routeur pour voir s'il est doté du WPS, ou cherchez un bouton sur votre routeur sur lequel le logo WPS () est apposé. Si votre routeur ne comporte pas la fonction WPS, alors utilisez la configuration du point d'accès sans fil.

1. Pour obtenir des conditions de configuration optimales, placez le produit sans fil à côté de votre routeur sans fil. L'appareil peut être déplacé à son emplacement final après la configuration Wi-Fi.
2. Branchez le produit sans fil et appuyez sur le bouton de mise sous tension (POWER). L'indicateur lumineux Wi-Fi commencera à clignoter rapidement pendant 20 secondes pendant que le produit sans fil démarre. Si votre produit sans fil n'est pas configuré pour se connecter à votre réseau, le bouton continuera à clignoter. Si c'est la première fois que vous branchez votre nouveau produit sans fil, l'indicateur lumineux Wi-Fi commencera à pulser lentement. Si le produit sans fil est déjà configuré pour se connecter à un réseau Wi-Fi, le bouton sera de couleur unie (connecté) ou clignotera rapidement (pas connecté).



3. Pour lancer la fonction Wi-Fi Protected Setup (WPS), appuyez et maintenez enfoncé le bouton de configuration Wi-Fi situé sur la partie arrière de votre produit sans fil pendant 3 secondes ou jusqu'à ce que vous entendiez une tonalité. L'indicateur lumineux Wi-Fi clignotera deux fois en intervalles continus pour indiquer le lancement du mode WPS. Maintenant, appuyez sur le bouton WPS (  ) sur votre routeur. Si vous ne trouvez pas de bouton WPS sur votre routeur, consultez le manuel de l'utilisateur de votre routeur.
  4. Une fois que l'indicateur lumineux Wi-Fi passe en mode uni (sans clignotement), cela indique que votre produit sans fil est connecté à votre réseau sans fil. Si après une minute le bouton continue de clignoter rapidement, la configuration a échoué et vous devez recommencer.
  5. Connectez votre appareil mobile ou votre PC au même réseau que votre produit sans fil. Lancez l'application DTS Play-Fi<sup>MD</sup>. Lors du lancement, l'application détectera automatiquement votre produit sans fil et vous invitera à le nommer.
- 

## CONNEXION À UN RÉSEAU CÂBLÉ

1. À l'aide d'un câble Ethernet, branchez votre produit sans fil au routeur.
  2. Branchez le produit sans fil et appuyez sur le bouton de mise sous tension (POWER). L'indicateur lumineux Wi-Fi commencera à clignoter rapidement pendant 20 secondes pendant que le produit sans fil démarre.
  3. L'indicateur lumineux Wi-Fi s'éteindra lorsque le produit sans fil sera connecté par Ethernet.
  4. Connectez votre appareil mobile ou votre PC au même réseau que votre produit sans fil. Lancez l'application DTS Play-Fi. Lors du lancement, l'application détectera automatiquement votre produit sans fil et vous invitera à le nommer.
- 

## CONFIGURATION APPLE AIRPLAY (SANS APPLICATION DTS)

Si vous ne souhaitez pas installer et utiliser l'application DTS Play-Fi, vous pouvez quand même configurer le produit sans fil pour qu'il fonctionne avec iTunes et AirPlay sur votre Mac ou votre PC Windows à l'aide de la procédure suivante.

### Connexion alternative pour Mac et PC Windows :

1. Pour éviter une configuration sans fil avec délai, placez votre produit sans fil à proximité de votre routeur pendant la configuration sans fil.
2. Branchez le produit sans fil et appuyez sur le bouton de mise sous tension (POWER). L'indicateur lumineux Wi-Fi commencera à clignoter rapidement pendant 20 secondes pendant que le produit sans fil démarre. Si votre produit sans fil n'est pas configuré pour se connecter à votre réseau, le bouton continuera à clignoter. Si c'est la première fois que vous branchez votre nouveau produit sans fil, l'indicateur lumineux Wi-Fi commencera à pulser lentement. Si le produit sans fil est déjà configuré pour se connecter à un réseau Wi-Fi, le bouton sera de couleur unie (connecté) ou clignotera rapidement (pas connecté).
3. Une fois que la lumière de statut Wi-Fi commence à pulser lentement, votre produit sans fil est en mode point d'accès et prêt à se connecter à votre réseau sans fil. **REMARQUE :** Si l'indicateur lumineux Wi-Fi ne pulse pas lentement, appuyez et maintenez enfoncé le bouton de configuration Wi-Fi pendant 8 secondes. Vous entendrez deux tonalités, une à 3 secondes et l'autre à 8 secondes. Après 20 secondes, le bouton de configuration et de statut Wi-Fi commencera à pulser lentement pour indiquer que le mode point d'accès est prêt. En tout temps, vous pouvez appuyer à nouveau sur le bouton pour annuler le mode de configuration.
4. Assurez-vous que le Wi-Fi est activé sur votre ordinateur. Allez dans la configuration Wi-Fi de votre ordinateur. Choisissez le réseau Wi-Fi dont le nom contient « Play-Fi ».

5. Une fois le produit sans fil choisi comme réseau Wi-Fi, ouvrez votre navigateur et entrez <http://192.168.0.1/index.html> dans la barre d'adresse. Vous verrez une page Web de votre produit sans fil.
6. Cliquez sur « Set Up » (configuration). Une liste des réseaux sans fil s'affichera. Cliquez sur le réseau sans fil auquel vous souhaitez vous connecter.
7. Entrez le mot de passe de votre réseau sans fil et cliquez sur « Suivant ».
8. Entrez un nom pour votre produit sans fil, puis cliquez sur « Suivant » pour connecter votre produit sans fil à votre réseau.
9. Votre produit sans fil tentera de se connecter à votre réseau. Une fois que l'indicateur lumineux Wi-Fi passe en mode uni (sans clignotement), cela indique que votre produit sans fil est connecté à votre réseau sans fil. Si le bouton sans fil clignote rapidement, la configuration a échoué et vous devez recommencer.
10. Connectez votre Mac ou votre PC au même réseau que votre produit sans fil. Ouvrez l'application de musique, appuyez sur l'icône AirPlay et choisissez votre enceinte dans la liste.

---

## LECTURE DE L'AUDIO À L'AIDE DU PLAY-FI<sup>MD</sup>

### CHOIX DE L'ENTRÉE AUTOMATIQUE

Votre enceinte peut passer automatiquement à l'entrée lecture en continu si elle détecte qu'une nouvelle connexion AirPlay a été établie avec l'enceinte.

3. Si plus d'une enceinte Play-Fi est connectée à votre réseau, on vous invitera à choisir l'enceinte Play-Fi vers laquelle vous souhaitez envoyer la musique en continu.

---

### LECTURE – À PARTIR DE L'APPLICATION DTS

**REMARQUE :** Les prochaines mises à jour de l'application DTS Play-Fi pourraient changer les fonctions.

1. Lancez l'application DTS Play-Fi sur votre appareil mobile ou votre PC (située dans la barre d'état système).
2. **Utilisateurs d'un appareil Android et iOS :** Dans l'application Play-Fi, choisissez votre source de musique. Vous pouvez choisir dans votre bibliothèque de musique personnelle, dans la radio Internet ou dans certains services de musique en ligne. **Utilisateurs PC :** Tout contenu audio de votre ordinateur peut être lu en continu avec Play-Fi.

---

### COMMANDE D'ENCEINTES MULTIPLES

Si plus d'une enceinte Play-Fi est connectée à votre réseau, vous pouvez envoyer le même audio en continu à plusieurs enceintes simultanément.

1. **Utilisateurs d'un appareil Android et iOS :** Dans l'application, appuyez sur le logo Play-Fi dans le coin inférieur de l'application. **Utilisateurs PC :** ouvrez le programme Play-Fi à l'aide de l'icône dans votre barre d'état système.
2. Choisissez des appareils additionnels pour lire l'audio. **Utilisateurs PC :** Une version gratuite de l'application Windows pourrait ne pas vous permettre de lire en continu avec plusieurs enceintes. Une version à niveau de l'application DTS Play-Fi, avec cette capacité, peut être achetée sur le site Web de DTS.

**REMARQUE :** Il est possible de synchroniser huit enceintes Play-Fi<sup>MD</sup> pour lire le même contenu audio en même temps. Nous recommandons jusqu'à 32 enceintes Play-Fi sur un même réseau pour le meilleur résultat, mais la seule limite au nombre d'appareils connectés est le nombre que votre routeur peut prendre en charge.

### **CONSEIL! Enceintes principales et secondaires**

Lorsque vous envoyez du contenu audio en continu vers plusieurs appareils, on vous demande de les attribuer à deux catégories : appareil principal et secondaire. Le module DTS Play-Fi nécessite de choisir un appareil principal. Cela maximise la synchronisation entre les appareils multiples qui lisent le même contenu en continu de façon simultanée.

Choisissez l'appareil DTS Play-Fi avec le signal le plus

fort comme appareil principal. Les appareils secondaires se connectent à votre appareil principal, alors si vous désactivez votre appareil principal, vous devrez choisir un nouvel appareil principal avant que l'audio ne recommence sur vos appareils secondaires.

### **CARACTÉRISTIQUES PLAY-FI SUPPLÉMENTAIRES**

De nouvelles versions de l'application Play-Fi ajouteront des caractéristiques qui ne sont pas mentionnées dans le présent manuel. Veuillez consulter l'application et la documentation connexe pour obtenir les détails des nouvelles caractéristiques améliorées comme l'envoi de contenu audio différent à plusieurs zones et le groupage de deux enceintes discrètes pour la lecture en stéréo (gauche/droite).

---

## **LECTURE DE L'AUDIO AVEC AIRPLAY**

### **CHOIX DE L'ENTRÉE AUTOMATIQUE**

Votre enceinte peut passer automatiquement à l'entrée lecture en continu si elle détecte qu'une nouvelle connexion AirPlay a été établie avec l'enceinte.

et choisissez votre enceinte dans la liste. Vous pouvez choisir plusieurs enceintes si vous avez plus d'une enceinte dans votre réseau.

---

### **LECTURE – À PARTIR D'UN APPAREIL APPLE IOS.**

1. Ouvrez votre application de musique.
2. Appuyez sur l'icône AirPlay et choisissez votre enceinte dans la liste.
3. Lire la musique

3. Lire la musique

---

### **LECTURE – À PARTIR D'ITUNES SUR UN MAC OU UN PC (ORDINATEUR PERSONNEL)**

1. Lancez iTunes (version 10 ou ultérieure).
2. Appuyez sur l'icône AirPlay (habituellement située dans le coin supérieur gauche de la fenêtre iTunes)

---

### **COMMANDER LA LECTURE AVEC ITUNES**

Pour commander la lecture (lecture/pause/volume) à partir de votre enceinte ou de la télécommande, suivez les étapes suivantes :

1. Sur votre ordinateur, lancez iTunes (version 10.2.2 ou ultérieure).
2. Ouvrez « Préférences » et choisissez « Appareils ».
3. Cochez la case « Autoriser la commande audio d'iTunes à partir de haut-parleurs distants » et cliquez sur OK.

## FUNCTIONNEMENT DE SPOTIFY CONNECT

Spotify Connect ne fonctionne qu'avec Spotify Premium (voir détails au verso).

1. Ajoutez votre nouvel appareil au même réseau wifi que votre téléphone, tablette ou PC (pour plus d'informations, consultez les instructions d'utilisation du produit).
2. Ouvrez l'appli Spotify sur votre téléphone, tablette ou PC, puis écoutez le titre de votre choix.
3. Si vous utilisez l'appli sur un téléphone, appuyez sur l'image du titre dans le coin inférieur gauche de l'écran. Sur tablette et PC, passez à l'étape 4.

4. Appuyez sur l'icône Connect



5. Choisissez votre appareil dans la liste. S'il n'y figure pas, il vous suffit de vérifier qu'il est bien connecté au même réseau wi-fi que celui de votre téléphone, tablette ou PC.

Terminé ! Bonne écoute !

Licences

Le logiciel Spotify est l'objet de licences de tiers trouvés ici : [www.spotify.com/connect/third-party/licenses](http://www.spotify.com/connect/third-party/licenses).

---

## ARC<sup>MC</sup> (ANTHEM ROOM CORRECTION)

Même lorsque les meilleures enceintes sont parfaitement positionnées, la pièce elle-même peut avoir un effet important sur tout système de son, et un impact encore plus grand que toute autre composante individuelle. De nombreuses solutions sont apparues et disparues au fil des années, mais aucune n'a résolu le problème de la « pièce ». Jusqu'à l'ARC.

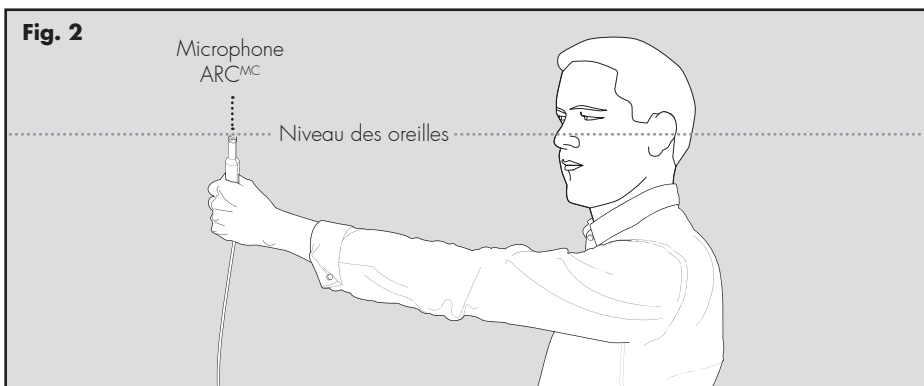
À l'aide de processus exclusifs et de la puissance de votre PC, le système ARC analyse le son dans la pièce de chaque enceinte, puis calcule la correction requise pour obtenir un

rendement optimal de chaque enceinte. C'est un processus qui dure environ 5 minutes. L'approche d'Anthem est une véritable solution audiophile aux problèmes de la pièce.

**IMPORTANT!** L'aire d'écoute doit être silencieuse pendant l'exécution de l'ARC. Un ventilateur d'ordinateur bruyant, un lave-vaisselle ou un four à micro-ondes en marche, etc. peuvent avoir un effet négatif sur les mesures de l'ARC.

### Comment utiliser la technologie ARC :

1. Assurez-vous que votre produit sans fil est déjà



connecté à votre réseau local et qu'il est allumé.

2. Téléchargez la version Windows la plus récente du logiciel ARC-2 sur [www.anthemav.com](http://www.anthemav.com) ou « Anthem ARC Mobile » dans l'iTunes App Store et installez-la. Suivez les instructions à l'écran.
3. **Windows uniquement** : À l'aide du câble USB, connectez le microphone ARC à un PC Windows. Le câble USB et le microphone ARC sont fournis avec la barre de son.
4. Cherchez l'icône et lancez le programme ARC. Suivez les invites sur votre écran pour lancer le logiciel ARCMC; le processus intégral durera environ 5 minutes.

5. Tenez le microphone ARC avec le bras entièrement allongé; la pointe du microphone ARC doit être orientée vers le plafond et elle doit être placée au niveau de l'oreille.
- 6 Pour obtenir de meilleurs résultats, tenez le microphone dans 5 positions différentes autour de la pièce.

**CONSEIL!** Une fois le processus ARC terminé, les courbes d'écoute corrigées seront stockées et la musique sera lue en fonction de ces corrections. Pour allumer et éteindre la correction ARC, appuyez et maintenez enfoncé le bouton mute pendant 5 secondes. Une « tonalité négative » retentira pour vérifier si l'ARC est éteint. Une « tonalité positive » retentira pour vérifier si l'ARC est allumé.

---

## MISES À JOUR ET REDÉMARRAGE

### MISE À JOUR DU DTS PLAY-FI<sup>MD</sup>

Si l'application DTS PlayFi sur votre appareil mobile ou votre PC nécessite une mise à jour, vous serez informé qu'une mise à jour est disponible et guidé pendant le processus de mise à jour.

---

### MISE À JOUR DU MODULE DTS PLAY-FI

Le module DTS PlayFi dans votre enceinte aura parfois besoin d'une mise à jour. Si une mise à jour est nécessaire, l'application DTS PlayFi vous informera et vous guidera pendant le processus de mise à jour.

---

### MISE À JOUR DU MICROLOGICIEL MARTINLOGAN

Le produit sans fil aura parfois besoin de mises à jour

du micrologiciel. Consultez [www.martinlogan.com](http://www.martinlogan.com) pour obtenir les dernières mises à jour.

---

### REDÉMARRAGE

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton mise sous tension (power) pendant 3 secondes pour redémarrer le produit sans fil.

---

### RÉINITIALISATION SELON LES PARAMÈTRES D'USINE

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton de mise sous tension pendant 10 secondes pour réinitialiser le produit sans fil aux paramètres de l'usine, effacer la configuration du réseau et effacer les réglages ARC.

---

## COMMUNIQUER AVEC LE SERVICE À LA CLIENTÈLE

Le service à la clientèle de MartinLogan est disponible du lundi au vendredi, de 8 h à 17 h (heure normale du Centre) en composant le 785-749-0133 ou en envoyant un courriel à l'adresse [service@martinlogan.com](mailto:service@martinlogan.com).

# RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

## RENSEIGNEMENTS SUR LA GARANTIE

Votre produit sans fil est vendu avec une garantie limitée automatique de 90 jours. Vous avez la possibilité d'obtenir, sans frais supplémentaires, une garantie limitée de 2 ans. Pour obtenir la garantie limitée de deux ans, vous devez remplir le certificat d'enregistrement dans les 30 jours qui suivent la date d'achat. Pour plus de commodité, MartinLogan permet également l'enregistrement en ligne à la garantie à l'adresse [www.martinlogan.com](http://www.martinlogan.com). MartinLogan pourrait ne pas honorer les réclamations de service au titre de la garantie à moins d'avoir une carte d'enregistrement à la garantie dûment remplie dans ses dossiers! Veuillez conserver votre reçu d'achat d'origine. Une copie de votre reçu pourrait être exigée si le service est nécessaire.

## NUMÉRO DE SÉRIE

Le numéro de série se trouve sous le produit sans fil. Le numéro de série est également indiqué sur la boîte de l'appareil.

## SERVICE

Si vous utilisez votre produit MartinLogan dans un pays autre que celui où il a été acheté à l'origine, nous vous demandons de noter ce qui suit :

1. Le distributeur MartinLogan désigné pour tout pays donné est responsable du service au titre de la garantie uniquement pour les appareils distribués par ce pays ou par l'entremise de celui-ci conformément à sa garantie applicable.

2. Si un produit MartinLogan doit faire l'objet de réparations (service) dans un pays autre que celui où il a été acheté à l'origine, l'utilisateur final peut faire réparer le produit chez le distributeur MartinLogan le plus proche, sous réserve des politiques de service locales de ce distributeur, mais tous les coûts des réparations (pièces, main-d'œuvre et transport) seront assumés par le propriétaire du produit MartinLogan.

3. Si, après avoir possédé l'enceinte pendant six mois, vous déménagez dans un pays autre que celui où vous avez acheté l'enceinte, votre garantie peut être transférable. Communiquez avec MartinLogan pour obtenir tous les détails.

---

## FOIRE AUX QUESTIONS

### Comment puis-je connecter le produit sans fil à ma télévision, ou à mon lecteur Blu-Ray/DVD/CD?

Si votre télévision a des sorties analogiques, elles peuvent être utilisées à la place.

### Comment nettoyer mon produit sans fil?

Utilisez un linge propre (comme un linge à microfibrilles) ou une brosse molle pour enlever la poussière des enceintes. Ne vaporisez pas d'agent nettoyant sur ou à proximité des haut-parleurs.

### Pouvez-vous me proposer une liste d'appareils électroniques et de câbles qui conviennent aux enceintes MartinLogan? Nous

n'avons pas de produits préférés; nous utilisons les appareils électroniques et les câbles de façon assez interchangeable. Nous vous proposons d'écouter plusieurs marques et surtout, de faire confiance à votre ouïe. Les revendeurs sont toujours la meilleure source de renseignements lorsque vous achetez de l'équipement audio supplémentaire.

### Puis-je utiliser d'autres câbles que ceux fournis avec le produit sans fil?

Les câbles inclus avec le produit sans fil sont fournis pour vous permettre de commencer. Vous pourriez juger utile d'augmenter la performance du système avec des câbles supplémentaires ou de remplacer les câbles inclus par des câbles d'une longueur différente.

## **Peut-il y avoir une interaction entre mes enceintes et la télévision dans mon système A/V?**

Oui, mais seulement avec les télévisions CRT. Ce produit sans fil n'a pas de protection magnétique et doit être gardé à au moins 2 pieds d'une télévision CRT. Les télévi-

sions ACL et plasma ne sont pas touchées.

## **Comment puis-je enlever la grille en tissu du produit sans fil?**

La grille en tissu du produit sans fil n'est pas amovible.

---

# **DÉPANNAGE**

## **J'ai de la difficulté à utiliser l'application Play-Fi™.**

- Pour obtenir de plus amples renseignements sur l'application DTS Play-Fi, veuillez consulter : <https://play-fi.com/faq>

## **Le produit sans fil ne s'allume pas.**

- Vérifiez que le cordon d'alimentation CA du produit sans fil est bien fixé dans l'entrée AC Power In et bien branché dans une prise CA qui fonctionne.

## **L'indicateur lumineux Wi-Fi ne s'allume pas.**

- Lors d'une connexion à un réseau avec un câble Ethernet, cette lumière s'éteint.

## **Je suis incapable de connecter mon produit sans fil à mon réseau.**

- Vérifiez que votre réseau sans fil fonctionne.
- Le signal sans fil de votre routeur peut être faible ou votre produit sans fil peut être hors de portée de votre réseau Wi-Fi. Rapprochez le produit sans fil du routeur ou utilisez une connexion Ethernet.
- Avant la connexion à votre réseau, vérifiez que le bouton Input (entrée) de votre produit sans fil est allumé en blanc. Cela indique le mode lecture en continu réseau. Si le bouton Input est allumé en bleu, votre produit sans fil est en mode analogique. Appuyez sur le bouton Input pour passer en mode lecture en continu réseau (blanc).
- Redémarrez votre produit sans fil. Sur le panneau de commande du produit sans fil, appuyez et maintenez enfoncé le bouton mise sous tension (power) pendant 3 secondes. La tonalité de réinitialisation retentira une fois. Ce redémarrage éteindra et allumera l'alimentation électrique, et forcera le produit sans fil à se reconnecter à votre réseau.

- Réinitialisez le produit sans fil aux paramètres de l'usine. Sur le panneau de commande du produit sans fil, appuyez et maintenez enfoncé le bouton mise sous tension (power) pendant 10 secondes. La tonalité de réinitialisation retentira deux fois. Une fois terminé, votre produit sans fil sera réinitialisé aux paramètres de l'usine et effacera la configuration réseau. Après une réinitialisation, il est impossible de récupérer les paramètres configurés par l'utilisateur.

## **L'application Play-Fi ne trouve pas mon produit sans fil.**

- Si vous essayez de configurer votre produit sans fil, vérifiez que le produit sans fil est allumé et en mode point d'accès (l'indicateur lumineux Wi-Fi pulse lentement). Si l'indicateur lumineux Wi-Fi ne pulse pas lentement, appuyez et maintenez enfoncé le bouton de configuration Wi-Fi pendant 8 secondes. Vous entendez deux tonalités, une à 3 secondes et l'autre à 8 secondes.
- Vérifiez que vous êtes dans l'intervalle de distance recommandé pour votre routeur sans fil.
- Vérifiez que le Wi-Fi est activé sur votre appareil mobile ou PC ou qu'il est connecté autrement au réseau.
- Vérifiez qu'aucune autre application pouvant nuire à la connectivité sans fil de à votre réseau ne fonctionne sur votre appareil.
- Redémarrez votre téléphone, tablette ou PC.
- Si vous ne trouvez toujours pas le produit sans fil sur votre réseau et que vous êtes dans un bureau, vérifiez auprès de l'administrateur du réseau si des autorisations spéciales sont activées et empêchent les appareils sans fil externes de communiquer avec le réseau.
- Si le produit sans fil n'est toujours pas trouvé, désinstallez, téléchargez à nouveau et réinstallez l'application DTS

PlayFiMD sur votre appareil mobile ou votre PC.

- Redémarrez votre produit sans fil. Sur le panneau de commande du produit sans fil, appuyez et maintenez enfoncé le bouton mise sous tension (power) pendant 3 secondes. La tonalité de réinitialisation retentira une fois. Ce redémarrage éteindra et allumera l'alimentation électrique, et forcera le produit sans fil à se reconnecter à votre réseau.
- Réinitialisez le produit sans fil aux paramètres de l'usine. Sur le panneau de commande du produit sans fil, appuyez et maintenez enfoncé le bouton mise sous tension (power) pendant 10 secondes. La tonalité de réinitialisation retentira deux fois. Une fois terminé, votre produit sans fil sera réinitialisé aux paramètres de l'usine et effacera la configuration réseau. Après une réinitialisation, il est impossible de récupérer les paramètres configurés par l'utilisateur.

### **L'application Play-Fi indique « Play-Fi Devices Lost (appareils Play-Fi perdus) ».**

- Vérifiez que votre appareil est allumé.
- Vérifiez que vous avez un signal de réseau fort.
- Vérifiez si la connexion réseau est perdue.
- Vérifiez si d'autres appareils causent un trafic lourd sur le réseau.
- Vérifiez si l'appareil mobile ou le PC est hors de portée du routeur.
- Vérifiez que votre appareil mobile ou PC et votre produit sans fil sont connectés au même réseau.
- Vérifiez que la lecture en continu sans fil du produit n'est pas prise par une autre application.
- Sortez de l'application DTS Play-Fi et redémarrez-la.
- Désinstallez, téléchargez à nouveau et réinstallez l'application DTS Play-Fi sur votre appareil mobile ou votre PC.
- Redémarrez votre produit sans fil. Sur le panneau de commande du produit sans fil, appuyez et maintenez enfoncé le bouton mise sous tension (power) pendant 3 secondes. La tonalité de réinitialisation retentira une fois. Ce redémarrage éteindra et allumera l'alimentation électrique, et forcera le produit sans fil à se reconnecter à votre réseau.
- Réinitialisez le produit sans fil aux paramètres de l'usine. Sur le panneau de commande du produit sans

fil, appuyez et maintenez enfoncé le bouton mise sous tension (power) pendant 10 secondes. La tonalité de réinitialisation retentira deux fois. Une fois terminé, votre produit sans fil sera réinitialisé aux paramètres de l'usine et effacera la configuration réseau. Après une réinitialisation, il est impossible de récupérer les paramètres configurés par l'utilisateur.

### **Aucun son du produit sans fil.**

- Vérifiez que le produit sans fil est allumé.
- Vérifiez que le produit sans fil n'est pas en mode sourdine.
- Vérifiez si le volume du produit sans fil est à zéro.
- Vérifiez si le produit sans fil est réglé à la bonne entrée.
- Vérifiez que toutes les composantes du système sont allumées et que le matériel source est en mode lecture.
- Fermez et allumez le produit sans fil à l'aide du bouton de mise sous tension (Power).
- Débranchez le produit sans fil, attendez 30 secondes et rebranchez-le.
- Vérifiez si tous les câbles d'interconnexion sont raccordés aux deux extrémités.
- Si nécessaire, essayez de raccorder un autre composant source pour vous assurer que le composant source d'origine n'est pas le problème.

### **Lorsque j'utilise l'entrée analogique, le son sort de mon produit sans fil et de ma télévision connectée.**

- Lorsque vous utilisez le produit sans fil pour reproduire l'audio, la sortie audio de la télévision doit être désactivée. Certaines télévisions vous permettent d'éteindre l'enceinte interne en passant par le système de menu de la télévision. Pour d'autres modèles de télévision, vous devez régler le volume de la télévision à zéro ou à « sourdine ».

### **Lorsque j'utilise l'entrée analogique, le produit sans fil est trop silencieux, même si le produit sans fil est allumé.**

- Vérifiez si la sortie de votre télévision ou des autres composants sources est raccordée par l'entremise d'une sortie à niveau variable. Parfois, cette option peut être configurée dans le menu du composant



source. Veuillez consulter le manuel du composant source en question.

### **Aucun son provenant du caisson de sous-graves externe.**

- Vérifiez si le caisson de sous-graves externe est allumé.
- Vérifiez si les câbles du caisson de sous-graves sont raccordés à la connexion Sub Out du produit sans fil et à l'entrée appropriée du caisson de sous-graves.
- Fermez et allumez le produit sans fil à l'aide du bouton de mise sous tension (Power).
- Débranchez le produit sans fil, attendez 30 secondes et rebranchez-le.

### **Le caisson de sous-graves externe est trop silencieux.**

- Montez le volume du caisson de sous-graves.
- Essayez de déplacer le caisson de sous-graves dans la salle d'écoute.

### **Mon produit sans fil ne se comporte pas comme prévu.**

- Fermez et allumez le produit sans fil à l'aide du bouton de mise sous tension (Power).
- Débranchez le produit sans fil, attendez 30 secondes et rebranchez-le.

---

## **INFORMATIONS SUR LA LICENCE**

### **Renseignements sur la licence pour le logiciel utilisé dans ce produit**

Ce produit comprend un ou plusieurs programmes de logiciel gratuits ou ouverts provenant de tiers. Ce logiciel gratuit et ouvert est assujéti aux modalités de la licence publique générale GNU (GNU General Public License), de la Licence publique générale limitée GNU (GNU Library/Lesser General Public License) ou d'autres licences, avis et exonérations de droits d'auteur différents ou additionnels. Pour comprendre vos droits en vertu de ces licences, veuillez consulter les modalités particulières des licences, avis et exonérations disponibles en cliquant sur les liens ci-dessous

Pour recevoir une copie du code source des programmes de logiciel à code ouvert compris dans le produit, veuillez communiquer avec l'équipe du service à la clientèle de MartinLogan à l'adresse [info@martinlogan.com](mailto:info@martinlogan.com).

MartinLogan Ltd. vous distribuera ce code source sur un disque moyennant des frais pour couvrir le coût de cette distribution, comme le coût du média, et le coût de l'expédition et de la manutention. L'ensemble des licences, avis et exonérations susmentionnés est reproduit et disponible avec ce code source. Toutefois, veuillez noter que nous ne faisons aucune garantie concernant le code source et que nous n'offrons pas de soutien pour le contenu du code source. Cette offre est

valide pendant une période de trois (3) ans après la date de distribution de ce produit par MartinLogan Ltd.

Cette section décrit les licences de logiciel utilisées dans ce produit. Afin de maintenir le contenu exact, l'original (anglais) est utilisé.

#### **BSD License**

Libupnp: <http://pupnp.sourceforge.net/>  
Opus codec: <http://www.opuscodec.org/>

#### **GPL (GNU-General Public License)**

LinuxKernel 2.6.29: <https://kernel.org/>  
libao: <http://www.xiph.org/ao/>  
bridge-utils: <http://www.linuxfoundation.org/collaborate/workgroups/networking/bridge>  
busybox: <http://www.busybox.net/>  
Ebttables: <http://ebtables.neifilter.org/>  
Wget: <http://www.gnu.org/software/wget/>

#### **LGPL (GNU Lesser General Public License) License**

LIVE555: <http://www.live555.com/>  
mpeg123: <http://mpeg123.de/>  
ffmpeg: <http://www.ffmpeg.org/>  
avahi: <http://www.avahi.org/>

### MIT/X Derivate License

CURL: <http://curl.haxx.se/>

### Academic Free License (AFL)

dbus: <http://www.freedesktop.org/wiki/>

### OpenSSL License

OpenSSL: <https://www.openssl.org/>

### MIT License

LibXML2: <http://www.xmlsoft.org/>

### Others

<https://github.com/abrasive/shairport/blob/master/LICENSES>

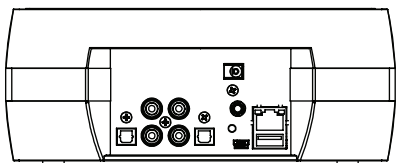
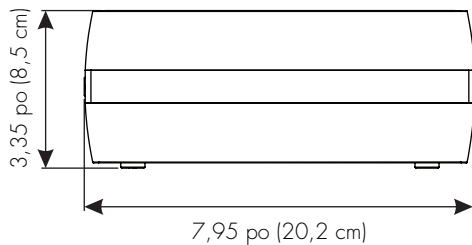
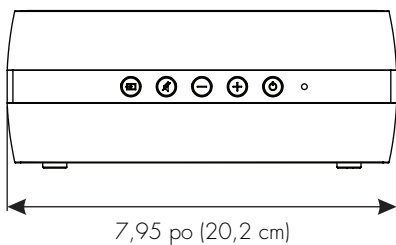
Abrasive: <https://github.com/abrasive/shairport>

---

## UNISON SPECIFICATIONS\*

Entrées sans fil .....	Apple AirPlay, DTS Play-Fi <sup>MD</sup>
Connectivité sans fil .....	2,4 Ghz et 5,0 Ghz; 802.11 g/n
Entrées .....	RCA analogique gauche/droite, optique numérique (Toslink), Ethernet 10/100, alimentation CA
Sorties .....	RCA analogique gauche/droite, optique numérique (Toslink)
Impédance .....	Entrée : > 10K Sortie : 300 ohms
Entrée nominale .....	1 VRM
Sortie max .....	2,3 VRM
Entrée adaptateur CA .....	100–240 VAC 50/60 Hz
Sortie adaptateur CA .....	12VDC/0.75A
Spécifications de la prise de l'adaptateur CA .....	OD : 5,5mm, ID 2,1 mm, longueur : 10mm, pointe positive
Douilles de l'adaptateur CA .....	UL/VDE/BS/SAA
Correction de la pièce .....	ARC <sup>MC</sup> (Anthem Room Correction) avec microphone étaloné compris
Poids .....	1,5 lb (0,7 kg)
Dimensions (H x l x P) .....	3,35 po x 7,95 po x 7,95 po (8,5cm x 20,2cm x 20,2cm)

# DESSINS DIMENSIONNELS UNISON





**MISE EN GARDE!** N'utilisez pas Unison à l'extérieur du pays où il a été acheté à l'origine – les exigences en matière de tension varient d'un pays à l'autre. Une tension inappropriée peut causer des dommages potentiellement dispendieux à réparer. Ces produits sont expédiés aux distributeurs MartinLogan autorisés avec l'alimentation électrique appropriée pour une utilisation dans le pays où la vente est prévue. Une liste des distributeurs autorisés est disponible sur le site Web [www.martinlogan.com](http://www.martinlogan.com) ou en envoyant un courriel à l'adresse [info@martinlogan.com](mailto:info@martinlogan.com).



Lawrence, Kansas, États-Unis    tél 785.749.0133    téléc. 785.749.5320    [www.martinlogan.com](http://www.martinlogan.com)

©2017 MartinLogan Ltd. Tous droits réservés.

Rev. 005